



LA CALDERA DE GASIFICACIÓN DE MADERA
ATTACK DPX
STANDARD / PROFI / LAMBDA



MANUAL DEL USUARIO



WWW.ATTACK.SK

ATTACK DPX - Caldera de gasificación

- Montaje , de verificación de calentamiento y formación del operador hacen instaladores capacitados para realizar con productor que también complementa el protocolo o instalación de caldera.
- En gasificación se produce en el recipiente de combustible alquitrán y condensado. (ácidos). Por eso necesita ser detrás de la caldera instalado equipo de mezcla para que se cumple con temperatura mínima de agua en la caldera 65°C.
Temperatura del funcionamiento de agua en caldera necesita ser entre 80-90°C.
- Caldera no puede ser en el funcionamiento continuo en gama de potencia menos que 50%.
- En usar bomba de circulación necesita ser su funcionamiento por el poder de independiente termostato para garantizar la prescrita temperatura mínima de retorno de agua.
- Operación ecológica es en potencia nominal.
- Por eso recomendamos instalación de caldera con tanques de almacenamiento y con equipo de mezcla que garantiza ahorro de combustible 20 hasta 30% y una vida más larga de caldera y de chimenea con manejo mucho mejor.
- En caso que no podéis la caldera conectar en acumulación , recomendamos que la caldera está por lo menos conectada con un depósito de compensación el volumen necesario cca 25 l en 1 kW de potencia de la caldera .
- Con operación para bajar la potencia (operación de verano y calentamiento de agua sanitaria es necesario calefacción diaria.)
- Combustible usar solamente seco en 12 - 20% de la humedad (con más grande humedad de combustible baja la potencia de la caldera y sube su consumo) .
- Elegir adecuado tamaño de la caldera , tzn. su calefacción y su potencia es muy importante condición para operación económica y funcionamiento de la caldera .La caldera debe ser elegida de modo a su potencia nominal,la pérdida de calor del edificio.
- **Caldera puede ser usada solamente con el propósito de que se determina y solo en la forma descrita en esta guía.**
- **ADVERTENCIA – Después de desconectar la caldera en funcionamiento de electricidad sigue ariando en el modo audible. No abra puerta de la caldera hasta que la temperatura de la caldera no es más baja cómo 40°C.**



La caldera no garantiza que:

- no con la operación de estos combustible – la madera,la humedad es inferior o con un combustible que es prescrito con el fabricante 20%, - en el sistema no va estar instalado equipo

mezclado Regumat ATTACK-OVENTROP, que garantiza la temperatura de la operación retorno del agua a la caldera por lo menos 65C.

- no se instalará la función termostática enfriadores de circuito de la válvula (WATTS STS20) Caldera es conectada a una fuente de agua de enfriamiento.

Este aparato no es destinado a uso de las personas (incluido niños), con física o mental incapacidad o falta de experiencia y que conocimiento impide de uso con seguridad a menos que sean supervisados con el aparato por una persona responsable por su seguridad. Los niños deben tener cuidado y asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado debe ser cambiado por una cuerda especial que está disponible desde el fabricante o servicio técnico. Tenga cuidado al usar el aparato! Lambda de funcionamiento de la sonda a altas temperaturas /300°C/ y el mal desquido de manejo es riesgo de quemaduras.

Símbolo 

Esta seña de alerta se encuentra en las instrucciones que aparecen cada vez que es necesario señalar que puede haber lesiones corporales o daños de propiedad, si no se cumplen estas instrucciones.

En este manual se utilizan dos tipos de símbolos y textos.



ADVERTENCIA: advierte de situaciones que amenazan la vida y las situaciones que pueden conducir a daños a la salud y el daño si no se hace los arreglos necesarios.



Atención advierte en contra de formas menos seguras de trabajo y las prácticas que pueden conducir a lesiones personales o daños materiales.

Contenido de manual:

2. Importante
4. Contenido
5. Intorducción , descripción general
6. Parámetros técnicos
7. Medidas de las calderas
8. Tablero de insurciones ATTACK DPX STANDARD
9. Tablero de insurciones ATTACK DPX PROFI
19. Tablero de insurciones ATTACK DPX LAMBDA
21. Finalidad de uso,descrepción técnica y una descripción de las versiones STANDARD
22. Advertencia
23. Decrepción técnica DPX PROFI
24. El sobrecalentamiento de la caldera,los métodos de control de la caldera,notificación de los fallos
25. Descripción técnica ATTACK DPX LAMBDA
29. El ajuste y puesta en el funcionamiento ATTACK DPX LAMBDA
33. Test de seguridad ATTACK DPX LAMBDA
34. Mantenimiento del sistema de calefacción de la caldera a la red
36. Instalación y montaje de la caldera
37. Chimeneas,conductos de humo,conexión de la caldera a la red ,
38. Protección contra la corrosión de la caldera
39. Normas vinculatnes para el diseño o intalación de calderas
40. Instalación y sustitución de accersorios
41. Esquemas de conexión
42. Partipicipación de los acumuladores de calor
43. Protección el contra sobrecalentamiento de la caldera
43. Transporte,manipulación y almacenamiento
44. Posibles fallos y su métodos de la eliminación
49. Esq.dependiendo de la resistencia a la temperatura de la sonda de temperatura de calentamiento de agua (DPX PROFI)
50. Esquemas eléctricas con conexión de la caldera ATTACK DPX
55. Declaración de conformidad

Introducción

Estimado cliente,

Gracias por la confianza que ha mostrado usted con compra de nuestro producto-la caldera de gasificación de leña ATTACK. Esperamos que le va servir para largos tiempos y con fiabilidad. Una de las condiciones de funcionamiento seguro y adecuado es necesario que lea curiosamente este manual de instrucciones. La instrucción está diseñada para respetar funcionamiento de la caldera adecuado. Correcto funcionamiento de la caldera está sujeta en particular:

- Con elegir el tipo de caldera y potencia adecuada
- Un plan brillante para su servicio –
- Con la manipulación muy sensible
- Con mantenimiento profesional regular
- Servicio confiable

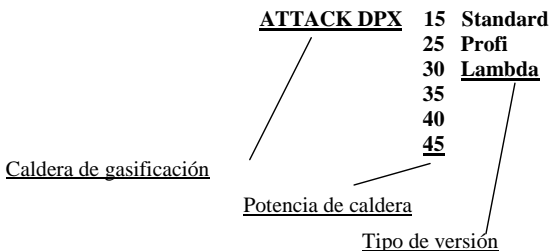
Descripción general

Caldera de gasificación ATTACK DPX

Nombre:	Calderas de gasificación de leña ATTACK DPX 15, 25, 30, 35, 40, 45,
Tipo:	En el diseño „STANDARD“, „PROFI“, „LAMBDA“ ATTACK DPX 15, 25, 30, 35, 40, 45
Max. presión de funcionamiento :	250 kPa
Capacidad de agua	80, 100, 110, 128 l
Elec.fuente de alimentación :	230 V/50 Hz/10 A
Elec.energía	60 W
Combustible :	La madera seca valor calorífico 15 hasta 17 MJ/kg, humedad 12 hasta 20%, el promedio de 80 y 150 mm
Potencia nominal :	15, 25, 30, 35, 40, 45 kW

La caldera de gasificación de leña es diseñada para ATTACK DPX,para las casas de calefacción eficientes y respetuosos con medio ambiente,chalets,pequeñas plantas,talleres y otros objetos similares. El combustible prescrito para ATTACK DPX es madera seca,en forma de troncos o unidades de división de longitud de acuerdo con el tipo de caldera.

Descripción de la caldera ATTACK DPX:



Parámetros técnicos:

Tipo de caldera		DPX15	DPX25	DPX30	DPX35	DPX40	DPX45
Potencia de caldera	kW	15	25	30	35	40	45
Intercambiador de superficie	m ²	1,98	2,52	2,78	2,78	3,03	3,03
Volumen del quemador	dm ³	72	96	112	112	128	128
Tamaño de entrada	mm	235x445	235x445	235x445	235x445	235x445	235x445
Prescrito tiro de la chimenea	Pa	23	23	23	23	23	23
Max. trabajo de presión de agua	kPa	250	250	250	250	250	250
Pérdida de presión en el lado de agua (ΔT 10 K)	kPa	1,9	2,3	4,4	4,4	6,6	6,6
Pérdida de presión en el lado de agua (ΔT 20 K)	kPa	0,6	0,7	1	1	1,8	1,8
Peso de caldera	kg	370	430	460	460	490	490
Diámetro de cuello de tiro	mm	150	150	150	150	150	150
La altura de caldera – „A“	mm	1240	1240	1240	1240	1240	1240
La anchura de caldera – „B“	mm	700	700	700	700	700	700
La profundidad de caldera – „C“	mm	840	1240	1340	1340	1440	1440
La profundidad de cámara – „D“	mm	400	590	690	690	790	790
Protección de los elementos eléctricos	IP	21	21	21	21	21	21
Potencia eléctrica	W	50	50	50	50	60	60
Eficiencia de caldera	%	89	89	89	89	90	90
Clase de caldera según emisiones CO (según EN 303-5)		5	5	5	5	5	5
Temperatura de los gases de combustión de potencia nominal	°C	170	170	180	180	190	190
Flujo de gases de combustión en men. Valor	kg/s	0,019	0,019	0,021	0,021	0,027	0,027
Max.nivel de ruido	dB	65	65	65	65	65	65
Combustible prescrito	Madera seca con valor calorífico 15-17 MJ/kg, volumen de agua min. 12% - max. 20% del diámetro 80-150 mm						
Consumo de combustible	Kg/h	3,9	6,5	7,8	9,1	10,4	11,75
Consumo para una temporada	1 kW = 1 m ³						
Max.longitud de leñas	mm	350	550	650	650	750	750
Duración de horas de funcionamiento a potencia nominal	hod	3	3	3	3	3	3
Volumen de agua en caldera	l	80	100	110	110	128	128
Min. volumen de depósito de regulación de tensión de agua	l	375	625	750	900	1000	1200
Tensión de alimentación	V/Hz	230/50					
El calor ajustes de temperatura	°C	65-90					
Ajuste de temperatura en habitación (versión PROF)	°C	10-27					
Carga de contactos de regular de caldera (versión PROF)	V/A	230/2					

Un nivel de presión acústica A superior 70 dB(A).

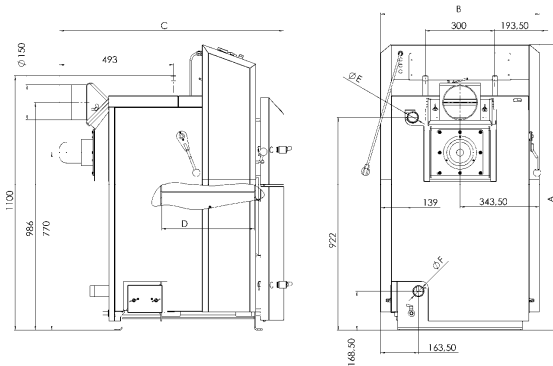
Sonido instantáneo máximo nivel de presión C superior 63 Pa.

Prescrita min.temperatura de retorno del agua en operación es de 65°C.

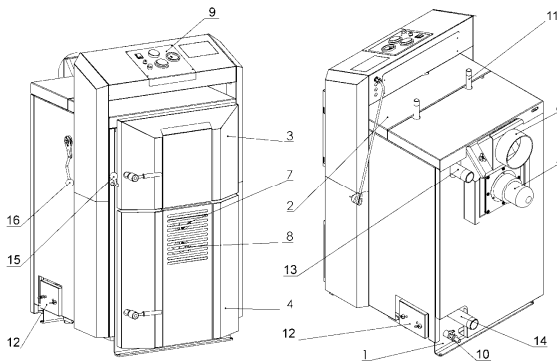
Establecido de temperatura de funcionamiento del agua en la caldera es 80–90°C.

Fabricante, ATTACK, s.r.o. se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas a los productos sin previo aviso !

ATTACK DPX Las dimensiones de la caldera



	DPX15	DPX25	DPX30	DPX35	DPX40	DPX45
Tubo de subida – „E“	G 6/4"	G 6/4"	G 6/4"	G 6/4"	G2"	G2"
Tubo de derivación – „F“	G 6/4"	G 6/4"	G 6/4"	G 6/4"	G2"	G2"

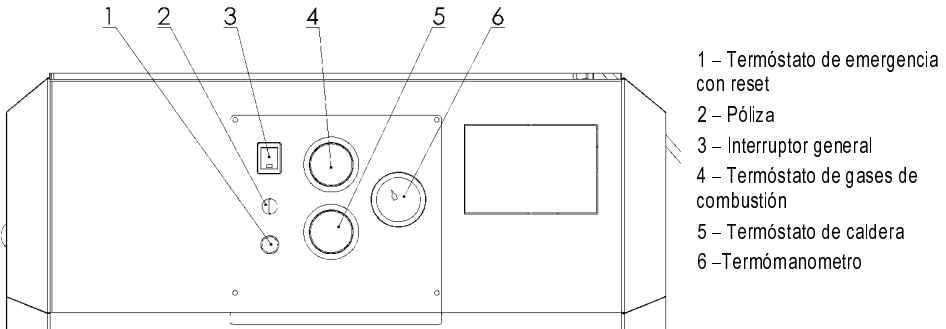


LEYENDA:

- | | | | |
|---------------------------|-------------------------------|----------------------------------|---|
| 1. Cuerpo de caldera | 5. Ventilador de tiro | 9. Panel de control | 13. Cano de subida |
| 2. Veko cubierto | 6. Chimenea | 10. Válvula de descarga | 14. Válvula de retención |
| 3. Puerta de alimentación | 7. Solapa de aire primar. | 11. Circuito de enfriamiento | 15. Biela de la válvula de chimenea |
| 4. Puerta de cenicero | 8. Válvula de aire secundario | 12. Tapa de orificio de limpieza | 16. Palanca de limpieza de intercambiador |

ATTACK DPX STANDARD

Caldera de gasificación "ATTACK DPX Standard" es manejado con termóstato de caldera y de termóstato de gases de combustión .



Descripción

1. Termóstato de emergencia con reset – es la protección de la caldera contra sobrecalentamiento (después de alcanzar una temperatura superior a 110°C se produce desconexión de la caldera de red eléctrica) después de la bajada de temperatura de agua a 85°C es necesario el aparato restablecer con botón manualmente presionar después de desatornillar las tapas.
2. Póliza - la protección contra corto circuito eléctrico de la caldera
3. Interruptor general –es para encender la caldera o en caso necesarios para apagar la caldera toda
4. Termóstato de residuos de gas –en la disminución de la temperatura de los gases de combustión por debajo de valor establecido se agaga el ventilador.

ATENCIÓN! En caso de calentamiento hay que ajustar el termóstato a 0°C. Después de combustión de combustible ajustar el termóstato a „El funcionamiento“. Cuando la temperatura cae por debajo de valor establecido ,se apaga ventilador de extracción. En caso que deseáis que el ventilador funciona otra vez, es necesario en termóstato de combustión ajustar temperatura de valor más baja. Este ajuste es necesario antes del funcionamiento probar.

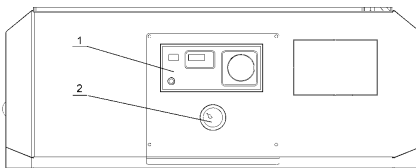
5. Termóstato de caldera – se utiliza para ajustar la temperatura máxima de agua en la caldera (en caso de superar el valor de temperatura ajustada se apaga el ventilador y caldera funciona con el mínima potencia,después de caída de valor ajustado da lugar a volver encender el ventilador y la caldera está funcionando al máxima potencia
6. Termomanómetro – muestra la salida de la temperatura del agua de la caldera y la presión de trabajo.

Presión válvula de chimenea - sirve para abrir y cerrar la solapa (cada vez que se abren los fogorones)
 Palanca para la limpieza de intercambiadores de calor – se usa para limpiar el intercambiador

ATTACK PROFI

En comparaison avec la version des chaudières ATTACK DP STANDARD, la version PROFI offre un plus grand confort de manipulation, la possibilité de moduler la puissance et aussi la possibilité d'utiliser des éléments de régulation et de commande.

La température de la chaudière est maintenue au niveau réglé par l'utilisateur en utilisant la commande des tours du ventilateur des fumées. Le régulateur de la chaudière des chaudières ATTACK PROFI mesure toujours la température de l'eau dans la chaudière et cette valeur est indiquée sur l'écran. En fonction de cette valeur, le régulateur commande les tours du ventilateur et la pompe du chauffage central (CC). Il est possible de brancher un thermostat des fumées au régulateur de la chaudière, qui met la chaudière en mode de vérification de manque de combustible lorsque la température des fumées baisse. Il est également possible de commander l'entraînement de la vanne à 4 voies.



- 1 – Régulateur électronique PROFI
- 2 - Manomètre

Vue avant du régulateur électronique :



- 1 - Interrupteur principal
- 2 - Ecran indiquant la température de la chaudière et les paramètres
- 3 - Voyant du thermostat supplémentaire
- 4 - Bouton du thermostat de la chaudière
- 5 - Bouton du thermostat supplémentaire
- 6 - Bouton ARRÊT/sélection des paramètres/Annulation de l'alarme
- 7 - Bouton MARCHÉ/ sélection des paramètres
- 8 - Bouton de marche de la programmation dans le régime de service /confirmation des réglages
- 9 - Voyant de la pompe de circulation

Vue arrière du régulateur électronique:



- 1 – Connexion de la vanne de mélange (12V)
- 2 – Connexion des thermostats supplémentaires
- 3 – Fusible 2A

Description technique et moyens de régulation de la chaudière ATTACK PROFI:

La température de la chaudière est maintenue au niveau réglé par l'utilisateur en commandant les tours du ventilateur de tirage. Le régulateur suit la température de l'eau dans la chaudière, affiche cette valeur sur l'écran et commande le ventilateur de tirage et la pompe de circulation. Le régulateur est équipé d'un thermostat supplémentaire des fumées et de bornes pour connecter sa sonde. Selon la situation, ce thermostat peut être utilisé pour régler la température des fumées, en fonction de laquelle l'appareil signale un manque de combustible et ensuite arrête la chaudière, ou pour régler la température désirée dans la pièce. Selon la solution retenue, soit la sonde de température des fumées ou la sonde de la température d'ambiance doit être connectée dans les bornes pour connecter le thermostat des fumées, et le régime de régulation correspondant devrait être sélectionné dans le réglage des paramètres. A l'usine, ce thermostat est utilisé pour régler la température des fumées. Lors du premier réglage, le fabricant recommande de régler la valeur du thermostat des fumées entre 100 et 120°C. La température est réglée à l'aide du bouton du thermostat supplémentaire dans le régime d'affichage de la température. Lorsque la température des fumées baisse en dessous de la valeur réglée, la chaudière entre en mode de manque de combustible. Le design de l'appareil permet également de connecter un thermostat de contact externe dans les bornes de la sonde de la température d'ambiance.

Connexion

Avant de mettre en marche l'appareil avec l'interrupteur principal, branchez le régulateur, la pompe de circulation et le câble de connexion dans les prises adaptées à l'arrière de l'appareil. La sonde de la température de la chaudière doit être placée dans la poche de la chaudière.



AVERTISSEMENT! Avant de brancher le régulateur au réseau électrique, vérifiez qu'il a une mise à terre et que les vis de la réglette de bornes sont bien serrées.



ATTENTION! La puissance totale maximum des appareils branchés au régulateur ne doit pas dépasser 450W.



ATTENTION! – Pour la fonction élargie du régulateur, il est possible de brancher le module UM-1 qui permet de commander une chaudière supplémentaire ou la pompe de l'ECS. La connexion d'appareils supplémentaires sur les contacts du module doit être séparée par un relai approprié.

Les contacts de ce module qui ne sont pas utilisés peuvent rester sans connexion.

Opération

Une fois l'appareil est mis en marche, tous les éléments sur l'écran s'allument pour un moment pour contrôler leur fonction correcte. Après le renouvellement de la connexion, le régulateur se remet dans le dernier état d'avant son arrêt ou la coupure de courant.

L'opération de base de l'appareil est commandée en réglant la température désirée de la chaudière avec le thermostat ; les autres fonctions sont réalisées selon les paramètres programmés dans le régime de service. Lors de la modification du réglage de la température de la chaudière avec le bouton du thermostat de la chaudière, la modification est affichée sur l'écran pendant quelques secondes (par exemple [C 75]) et cette valeur indique la température que le régulateur essayera d'atteindre. Cette



valeur peut être vérifiée dans le régime d’affichage de la température. En fonction du type d’installation et des réglages de service, le bouton du thermostat supplémentaire peut être utilisé pour régler la température désirée des fumées ou de la pièce. A l’usine, ce thermostat est utilisé pour régler la température des fumées. Lors d’une baisse de la température des fumées en dessous de la valeur réglée, le régulateur se met en régime de vérification de manque de combustible et à la fin de la durée de temps réglée – paramètre **[Fb30]** – la chaudière s’arrête. Cette fonction empêche l’éventuel déchargement du ballon-tampon après la fin de la combustion dans la chaudière, lorsqu’à la fin du temps réglé par le paramètre **[Fb30]** elle assure l’arrêt de la chaudière et donc empêche le retour de la chaleur du ballon-tampon chargé vers la chaudière refroidie. Le changement de la position du bouton du thermostat supplémentaire est signalé pendant plusieurs secondes sur l’écran, par exemple : **[100°]**. La valeur actuelle de ce réglage peut également être vérifiée dans le régime d’affichage de la température.

Dans le cas où à la fin de la combustion du combustible, la température des fumées est plus basse que la valeur de la température des fumées réglée par le bouton du thermostat supplémentaire, le ventilateur d’aspiration et la pompe de circulation se bloquent, ce qui est signalé par le clignotement du voyant du thermostat supplémentaire. Dans ce cas, l’opérateur doit baisser la valeur réglée de la température des fumées à l’aide du bouton du thermostat supplémentaire jusqu’à ce que le voyant s’éteigne. Ensuite, le ventilateur et la pompe de circulation se remettent en route.

Lorsque le combustible a fini de brûler et la température des fumées a baissé en dessous de la valeur réglée par le thermostat des fumées, la chaudière entre en régime de vérification de manque de combustible et à la fin du temps réglé – paramètre **[Fb30]** – la chaudière est arrêtée automatiquement.

Le réglage de l’arrêt de la chaudière selon la température des fumées lorsque le combustible a fini de brûler doit être effectué lors de la mise en marche de la chaudière et ensuite seulement contrôlé de temps de temps.

En appuyant sur le bouton START, le ventilateur commence à marche, et le procédé de commande commence. Le bouton STOP arrête le ventilateur.

Si le régulateur n’est pas dans le régime de marche, l’écran affiche la température de l’eau dans la chaudière et le dernier caractère sur l’écran définit le régime actuel du régulateur :

Par exemple: **[70°-]** - régime STOP
[70°C] – régime de travail
[70°c] – maintien de la flamme dans le régime de travail

Mise en marche manuelle du ventilateur.

Pendant l’opération de la chaudière, l’utilisateur peut avoir besoin de mettre en valeur le ventilateur manuellement (par exemple pour aspirer les gaz de la chaudière avant et pendant le chargement du combustible). En appuyant sur le bouton START et en le gardant appuyé pendant 3 secondes, le ventilateur se met en marche. Le ventilateur marchera pendant la durée réglée dans le régime de service ou jusqu’à ce qu’on appuie sur le bouton STOP.

Régime d’affichage de la température

Pour entrer dans le régime d’affichage de la température, appuyez sur le bouton OK. L’entrée dans ce régime sera signalée par un clignotement rapide du thermostat supplémentaire. Utilisez les boutons < et > pour se déplacer entre l’affichage des informations sur les différentes températures. Pour quitter le régime d’affichage de la température, sélectionnez **[END]** et appuyez sur le bouton OK ou attendez 1 minute.

Liste des températures qui sont disponibles dans le régime d'affichage de la température.

Affichage	Paramètre
C 80	Température désirée de la chaudière
100°C	Température réglée avec le bouton du thermostat supplémentaire (des fumées /d'ambiance)
180°	Température actuelle du thermostat supplémentaire (des fumées /d'ambiance)
End	Sortie du menu d'affichage de la température

Température désirée de la chaudière [C 80] – il s'agit de la température que le régulateur essaiera d'atteindre dans le régime de travail. Elle est définie en tournant le bouton du thermostat de la chaudière et indiquée par un affichage rapide.

Température réglée avec le thermostat des fumées/ d'ambiance [100°C] – ce paramètre affiche la température réglée avec le thermostat supplémentaire des fumées/ d'ambiance. En fonction des installations du chauffage et du réglage du paramètre FC (1 ou 0), celle-ci peut être la température des fumées (lors d'une température actuelle basse, la régulation passe au régime de manque de combustible), ou la température dans la pièce.

Température actuelle du thermostat des fumées ou d'ambiance [**180°**] – ce paramètre affiche la température actuelle des fumées mesurée ou la température de la pièce.

Réglage des paramètres – menu de service.

En appuyant sur le bouton OK pendant plus de 3 secondes, vous passez au régime de service où vous pouvez voir et changer les paramètres programmés. Le régime de service est indiqué par le clignotement du voyant du thermostat supplémentaire. Les paramètres sont visibles avec les boutons + et -. Après la sélection du paramètre désiré, vous pouvez passer au régime pour le changement de paramètre en appuyant sur le bouton OK – ce régime est indiqué par le clignotement de la valeur du paramètre. Vous pouvez changer les paramètres en appuyant sur les boutons + et -. Vous pouvez confirmer le nouveau réglage en appuyant sur OK. Ensuite, un autre paramètre peut être sélectionné (avec les boutons + et -). Si vous désirez quitter le régime de service, sélectionnez l'option [END] avec les boutons + et - et appuyez sur OK ou attendez 1 minute. L'appareil termine le régime de service et commence à indiquer la température de la chaudière.

La première colonne dans le tableau indique l'affichage de l'écran et les autres colonnes sont : description du paramètre, valeur minimum, valeur maximum autorisée du réglage, étape du réglage des paramètres pendant le réglage, réglages d'usine auxquelles on peut retrouver en sélectionnant l'option [Prod].

Tableau: Liste des paramètres de services

Affichage	Paramètre	Min	Max	Etape	Réglage d'usine
□100	Puissance de travail max. du ventilateur ou puissance max. lorsque □r 0-10	50	100	1%	100
n 40	Puissance minimum du ventilateur	20	40	1%	40
□h 10	Vitesse du ventilateur, baisse du coefficient	2	40	1	10
□r 1	Commande automatique des tours du ventilateur et le temps de marche du ventilateur	--, 0	10	1	1
□n 5	Temps de marche du ventilateur	--, 5	60	1s	5
□u 6	Temps de pause du ventilateur	1	99	1min	6
□d 3	Temps de marche du ventilateur dans le régime manuel	--, 1	99	1min	3
P 65	Température de mise en marche de la pompe du chauffage central	60	70	1°C	65
Ph 5	Courbe de la pompe du chauffage central	1	10	1°C	5
Pr 1	Régime de marche de la pompe du chauffage central 0- Automatique 1- Marche de la pompe dépend de la température d'ambiance ou des contacts du thermostat d'ambiance. 2- Marche de la pompe dépend du régime de marche du régulateur	0	2	1	1
Pc --	Pause de la pompe du chauffage central	--, 1	99	1min	--
Pd 2	Délai qui arrête la pompe du chauffage central	--, 1	99	1min	2
L 65	Température minimum de la chaudière	60	65	1°C	65
H 90	Température maximum de la chaudière	80	95	1°C	90
h 5	Courbe de température de la chaudière	1	10	1°C	5
A 105	Température de surchauffe de la chaudière	95	105	1°C	105
Fc 1	Méthode de contrôle du manque de combustible : 0- montée de la température de l'eau dans la chaudière 1- mesure de la température des fumées	0	1	1	1
Fd 60	Durée de la mesure du manque de combustible pendant la marche de la chaudière	--, 1	99, 4h	1min	60
Fb 30	Durée de la mesure du manque de combustible pendant l'opération	--, 1	99, 4h	1min	30
Ar 0	Régime d'opération de la sortie particulière : 0- sortie de la mise en marche d'une chaudière particulière 1- sortie de l'alarme 2- sortie commandant la vanne de mélange 3- sortie commandant le système de refroidissement d'urgence 4- sortie commandant d'autres appareils se mettant en marche pendant l'opération du ventilateur	0	4	1	0
Prod	Retours aux réglages d'usine				
outP	Voyant de la pompe du chauffage central	outP	out1		
out□	Voyant de puissance du ventilateur	out□	out2		
outr	Voyant de la puissance supplémentaire	outr	out3		
End	Sortie du menu de service				

Paramètres du ventilateur de tirage

Puissance du ventilateur [P100] – cette valeur définit la puissance du ventilateur. Lorsque le paramètre "Pr" est à "0-10", ceci est la puissance maximum du ventilateur qui peut être atteinte pendant l'opération automatique du ventilateur.

Puissance minimum du ventilateur [n 40] – la puissance la plus faible du ventilateur qui peut être utilisée lorsque les tours du ventilateur sont commandés automatiquement et lorsque les tours du ventilateur augmentent peu à peu pendant le démarrage du ventilateur.

Coefficient de la baisse de vitesse du ventilateur [Ph10] – ce paramètre agit sur le mode de baisse de vitesse du ventilateur, lorsque la température de la chaudière se rapproche de la valeur demandée. Par exemple, le réglage de ce paramètre à 2 indique que lorsque le régulateur est en mode opérationnelle, et que la température de la chaudière est de 2°C de moins que la température demandée de la chaudière, le ventilateur marchera à pleine puissance [P100]. Chaque augmentation de la température de la chaudière entraîne une baisse progressive de la puissance du ventilateur jusqu'à son minimum [n 40].

Réglage automatique des tours du ventilateur [Pr 1] – est allumé lorsque ce paramètre est réglé à « 0-10 » et entraîne la baisse automatique des tours du ventilateur lorsque la température dans la chaudière atteint la température demandée. Si ce paramètre est réglé à « - », la commande continue automatique des tours du ventilateur est éteinte et le ventilateur marche à la puissance réglée par le paramètre "Pr". Le réglage d'une valeur du paramètre entre 0 et 10 indique le temps en minutes de l'augmentation continue de la vitesse du ventilateur de 40% à la valeur "Pr" pour un bon démarrage de la chaudière.

Temps de marche du ventilateur [Pn 5] – le temps de rotation du ventilateur nécessaire à aspirer les gaz accumulés avant et pendant le chargement du combustible. Le réglage du paramètre à « - » éteint cette fonction. Cette fonction peut être activée dans le régime d'OPERATION.

Arrêt du ventilateur [Pu 6] – temps entre les périodes de marche du ventilateur.

Temps de marche du ventilateur dans le régime manuel [Pd 3] – ce paramètre définit la durée de marche du ventilateur lorsqu'il a été activé manuellement. Le réglage de ce paramètre à « - » annule la possibilité de mettre le ventilateur en marche manuellement.

Paramètres de la pompe du chauffage central

Température de la mise en marche de la pompe du chauffage central [P 65] – la température de l'eau dans la chaudière qui entraîne la mise en marche de la pompe de circulation. La pompe de circulation marche indépendamment du procédé de commande de la chaudière, mais est mise en marche par la commande de la chaudière dans le cas d'une surchauffe de la chaudière.

Hystérésis de la pompe du chauffage central [Ph 5] – ce paramètre définit la valeur de la baisse de la température de la chaudière en-dessous de la température de mise en marche de la pompe à laquelle la pompe s'éteint.

Régime opérationnel de la pompe du chauffage central [Pr 1] – la pompe du chauffage central, indépendamment du régime opérationnel, est toujours éteinte lorsque la température de la chaudière baisse en dessous de la température réglée par le paramètre [P 65] et est toujours en marche lorsque la température de la chaudière dépasse 90°C, lorsque la chaudière est en surchauffe ou la sonde de température de la chaudière est abîmée. Dans les autres cas, la pompe du chauffage central marche dans le régime réglé par le paramètre [Pr]

- **régime [Pr 0]** - opération continue
- **régime [Pr 1]** – la marche de la pompe dépend du régime opérationnel du thermostat supplémentaire. Dans le régime [Fc 0], la pompe de circulation se met en marche lorsque la température d'ambiance est basse (les bornes du thermostat supplémentaire connectés de court ou la température d'ambiance est plus basse que la valeur réglée par le bouton du thermostat supplémentaire). La pompe de circulation s'éteint lorsque la température d'ambiance atteint la température demandée. Dans le régime [Fc 1], la pompe de circulation se met en marche lorsque la température mesurée des fumées est plus élevée que la température réglée par le bouton du thermostat supplémentaire. La pompe de circulation s'éteint lorsque la température des fumées baisse en dessous de la température choisie.
- **régime [Pr 2]** – dans ce régime, la pompe du chauffage central se met en marche seulement lorsque le régulateur est en régime opérationnel.

Temps d'arrêt de la pompe du chauffage central [Pc - -] – lorsque la température de la chaudière dépasse la température réglée par le paramètre [P 65] et le régime opérationnel ne permet pas la mise en marche de la pompe (par ex. lorsque les contacts du thermostat sont découplés ou le ventilateur est arrêté), la pompe peut être mise en marche régulièrement pendant 30 secondes pour pomper l'eau dans le système de chauffage. Ce paramètre règle le temps d'arrêt entre les cycles opérationnels de la pompe en minutes. Le réglage de ce paramètre à « - » éteint cette fonction.

Retardement de l'arrêt de la pompe du chauffage central [Pd 2] – l'arrêt trop précoce de la pompe du chauffage central peut causer une augmentation de la température de la chaudière et causer sa surchauffe. Ce paramètre permet de régler le retardement de l'arrêt de la pompe du chauffage central. Le réglage de ce paramètre à « - » indique que la pompe s'éteint sans retardement.

Réglage de la température opérationnelle de la chaudière

Température minimum de la chaudière [L 65] – température minimum que vous pouvez régler avec le thermostat tournant.

Température maximum de la chaudière [H 90] - température maximum que vous pouvez régler avec le thermostat tournant.

Hystérésie de la température de la chaudière [h 5] – ce paramètre définit la valeur à laquelle la température de l'eau dans la chaudière devrait se baisser, sous la valeur réglée par le thermostat tournant pour mettre en marche le ventilateur de tirage.

Protection de la chaudière contre la surchauffe

Température de surchauffe de la chaudière [A105] – la valeur limite dont le dépassement entraîne l'arrêt permanent du ventilateur de tirage et met en marche la pompe de circulation pour éviter la surchauffe de la chaudière. Le régime de surchauffe est indiqué par le voyant de surchauffe de la chaudière et l'affichage de l'erreur [E 2] à l'écran. L'erreur peut être annulée en appuyant sur le bouton STOP, mais seulement lorsque la température de la chaudière baisse en dessous de la température réglée de surchauffe de la chaudière. L'arrêt du ventilateur de tirage a également lieu lorsque la sonde du thermostat de chaudière est abîmée, ce qui s'affiche à l'écran comme l'erreur [E 1].

Thermostat d'urgence – le régulateur dispose également d'une protection supplémentaire contre la surchauffe qui est indépendante du processeur. Dans le cas d'une augmentation de la température au-dessus de 95°C, le procédé de commande est lancé, ce qui éteint le ventilateur et met en marche la

pompe de circulation. Le ventilateur est la pompe sont de nouveau connectés au procédé de contrôle lorsque la température atteint 89°C. Le thermostat d'urgence permet de commander la chaudière d'une manière plus précise et baisse la chance de surchauffe.

Contrôle de manque de combustible.

Si la chaudière est équipée d'une sonde du thermostat des fumées ([F_c 1]), le contrôle de manque de combustible commence lorsque la température des fumées baisse en dessous de la valeur de la température des fumées réglée par le bouton du thermostat supplémentaire. Si un thermostat des fumées n'est pas utilisé ([F_c 0]), alors le contrôle de manque de combustible commence lorsque la température de l'eau dans la chaudière baisse en dessous de la valeur [L 65]. Si la température de contrôle reste en dessous de la valeur réglée pendant le contrôle de manque de combustible pendant une durée fixe, le régulateur arrête le procédé de régulation et le message [FUEL] apparaît à l'écran. Cet avertissement peut être effacé en appuyant sur le bouton STOP.

Contrôle de manque de combustible pendant le démarrage de la chaudière [F_d 60] – le temps réglé par ce paramètre est utilisé pour le contrôle de manque de combustible au démarrage de la chaudière. La chaudière est considérée comme démarrée lorsque le régulateur change du régime STOP au régime OPERATIONNEL et s'arrête lorsque la température de la chaudière atteint la température minimum réglée par le paramètre [L 65]. Le réglage du paramètre [F_d 60] à « -- » arrête le contrôle de manque de combustible pendant le démarrage de la chaudière.

Temps de contrôle du manque de combustible dans le régime opérationnel [F_b30] – le temps réglé par ce paramètre est utilisé lorsque le contrôle de manque de combustible débute après le démarrage de la chaudière. En réglant ce paramètre à « -- », le contrôle de manque de combustible dans le régime opérationnel s'éteint.

Sortie supplémentaire.

Régime de sortie supplémentaire [Ar 0] – le régulateur est équipé d'une sortie à plusieurs fonctions qui peut marcher dans un des régimes suivants:

- **Régime [Ar 0]** – peut commande une chaudière à huile ou à gaz si celle-ci se trouve dans le système de chauffage. Après la mise en marche du régulateur avec l'interrupteur principal, la chaudière supplémentaire s'éteint et se remet en marche lorsqu'il n'y a plus de combustible dans la chaudière à combustible solide. Cette fonction est utile dans les systèmes de chauffage où une chaudière à combustible solide est utilisée pour faire baisser le coût du chauffage. Dès que l'alarme de manque de combustible est annulée en appuyant sur le bouton STOP, la chaudière supplémentaire s'éteint et le régulateur se remet en marche.
- **Régime [Ar 1]** - la sortie peut commander un autre système de signalisation d'alarme. Une panne de la sonde de la température de la chaudière, de surchauffe, ou met en route une autre alarme s'il y a un manque de combustible.
- **Régime [Ar 2]** – la sortie peut commander un système de refroidissement d'urgence de la chaudière (par ex. une pompe). Dans ce régime, l'autre sortie se met en marche dans le cas de surchauffe de la chaudière ou de l'alarme d'erreur de la sonde de température de la chaudière.
- **Régime [Ar 3]** – la sortie peut commander des appareils travaillant avec un ventilateur de pression.

ATTENTION – Les appareils devraient être connectés à une autre sortie à l'aide du module UM-1 (qui n'est pas livré). La connexion du module UM-1 est indiquée dans l'image 1.

Test des sorties du régulateur.

Pour simplifier le contrôle du régulateur, il est possible de vérifier tous les circuits de circuits qui commandent le ventilateur et la pompe, et les circuits qui commandent une autre chaudière. En choisissant [outP] sur l'écran et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez mettre en marche pendant un moment la pompe de circulation ; en choisissant [outΠ] sur l'écran et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez mettre en marche le ventilateur et en choisissant [outr] et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez mettre en marche la chaudière supplémentaire, le système de signalisation de l'alarme ou le servomoteur de la vanne de mélange (si un autre module est connecté).

Réglage d'usine.

Le régulateur propose l'option de revenir aux réglages standards définis par le fabricant, en choisissant [Prod] dans le régime de service et en appuyant sur le bouton OK. Une fois cette fonction activée, l'appareil règle chaque paramètre indiqué dans le tableau à la valeur prédéfinie à l'usine.

Sortie du menu de service.

En choisissant [End] à l'écran et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez quitter le menu de service. L'appareil quitte également le menu de service si on n'appuie sur aucun bouton pendant une période d'une minute.

Autres fonctions.

Le régulateur est équipé d'un thermostat supplémentaire avec une réglette de bornes pour la connexion. A l'usine, ce thermostat est utilisé pour connecter le thermostat des fumées. Le paramètre [Fc 1] – lorsque la température des fumées est en-dessous de la valeur réglée, le régulateur passe la chaudière en régime de contrôle de manque de combustible.

Ce thermostat peut également être utilisé comme thermostat d'ambiance. Paramètre [Fc 0]. Dans ce cas, la sonde du thermostat d'ambiance devrait être connectée à la réglette des bornes du thermostat supplémentaire. RK-2001AT2 compare la température prise de l'ambiance et la température réglée par le thermostat supplémentaire tournant. Lorsque la température d'ambiance est plus basse que la température réglée par le thermostat, le voyant du thermostat d'ambiance s'allume car la chaudière devrait maintenir la température réglée par le thermostat de la chaudière. Lorsque la température d'ambiance atteint la température réglée, le voyant du thermostat d'ambiance s'éteint et la chaudière passe en régime de maintien de la flamme à une température de chaudière minimum.

L'appareil est conçu pour permettre la connexion de tout contact externe d'un thermostat à la place de la sonde de la température d'ambiance. Court-circuit des contacts lorsque la basse température met en marche le procédé de chauffage décrit ci-dessus. Lorsque les contacts sont ouverts, le régulateur maintiendra la température minimum de la chaudière.

Attention! Si le thermostat externe est connecté à l'endroit de connexion de la sonde de la température d'ambiance, la température réglée par le bouton du thermostat d'ambiance sur l'appareil n'agit pas sur le procédé de chauffage et la température d'ambiance dépendra uniquement de la température réglée par le thermostat externe.

Paramètre [Fc 1] – indique qu'un thermostat des fumées est connecté sur la réglette des bornes du thermostat supplémentaire. Dans ce cas, la valeur réglée par le bouton du thermostat supplémentaire définit la température demandée des fumées. Si le régulateur est en régime opérationnel et la température de l'eau a atteint la valeur réglée par le paramètre [P 65], la baisse de la température des

fumées en-dessous de la température réglée par le bouton du thermostat supplémentaire arrête le ventilateur. Si la pompe de circulation est dans le régime **[Pr 1]**, la pompe s'arrête aussi. De plus, si la température des fumées est en dessous de la valeur demandée, ceci est signalé par un clignotement rapide du voyant du thermostat supplémentaire.

Messages d'erreur

Le régulateur de la chaudière teste en permanence le bon fonctionnement des systèmes internes et la sonde de température de la chaudière. Lorsqu'une panne est découverte, le régulateur arrête le ventilateur des fumées, la pompe du chauffage central, et en même temps indique à l'écran la désignation de la panne en question. Dans le cas d'une urgence, il faut arrêter la chaudière avec l'interrupteur principal. Assurer l'opération permanente de la pompe du chauffage central en la branchant directement au réseau électrique. Assurer la combustion complète du combustible dans la chaudière et contacter une société de SAV contractuelle.

Si l'erreur **[E 1]** est affichée, ceci indique une erreur (court-circuit) dans le circuit de la sonde de la température de la chaudière ou une température au-dessous de -9°C . **[E 2]** s'affiche si la chaudière est en surchauffe. **[E 3]** indique une erreur et une surchauffe en même temps. L'affichage de l'erreur **[E 1]** à l'écran sans possibilité de l'annuler en appuyant sur le bouton **STOP** malgré une température de la chaudière en-dessous de 90°C peut indiquer un endommagement permanent de la sonde de température de la chaudière (par exemple si la chaudière a surchauffé au-dessus de 150°C). L'erreur **[E 8]** à l'écran indique une défaillance de la sonde des fumées. Dans ce cas, le régulateur ne contrôlera pas le manque de combustible.

Démontage de l'appareil

Si vous avez besoin de démonter le régulateur du système :

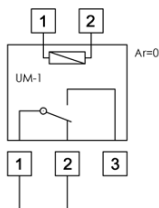
- Arrêtez avec l'interrupteur principal
- Débranchez la chaudière du réseau électrique
- Démontez le couvercle du panneau de commande de la chaudière
- Débranchez tous les connecteurs avec les câbles du régulateur
- Démontez le régulateur de l'ouverture du panneau de commande de la chaudière



AVERTISSEMENT: POUR EVITER TOUT ACCIDENT AVEC LE COURANT ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE DE L'APPAREIL AVANT DE L'AVOIR DEBRANCHE DU RESEAU ELECTRIQUE

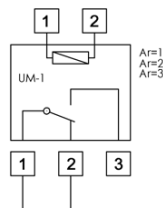
Connexion du module UM-1

Image 1 Régulateur



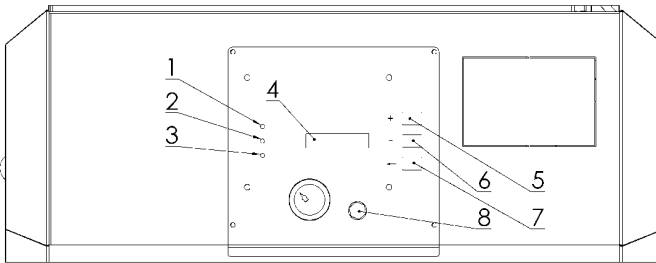
Chaudière à gaz, chaudière électrique

Régulateur



Alarme, autres appareils

ATTACK DPX LAMBDA



1. – Indicador verde
2. – Indicador amarillo
3. – Indicador rojo
4. – Pantalla
5. – Tecla „+“
6. – Tecla „-“
7. – Tecla „←“
8. – Reset de termostato accidental

- Indicador 1:** Se ilumina cuándo la caldera está encendida con el botón „+“ (5), se apaga automáticamente después del fuego se extingue (el combustible gastado y la caldera está apagada). Se apaga también cuando la caldera es apagada manualmente con el botón „-“ (6).
- Indicador 2:** Se ilumina cuando se producen las siguientes fallos :
- *Los errores en los valores de medición de la temperatura de combustión*
 - *ver el capítulo sobre los trastornos y advertencias*
- Indicador 3:** Se ilumina o parpadea si se produce un mal funcionamiento o una advertencia :
- *STB encendido - Reset (error, la comunicación de luz) (3)*
 - *los errores en las temperaturas medidas de la caldera (fallo, la comunicación de luz) (3)*
 - *una temperatura muy alta de combustión (alerta, parpadea 3)*
 - *Sobrecalentamiento –No abrir! (temperatura de la caldera por encima de 90°C, advertencia , en la pantalla parpadea 3) o ver el capítulo sobre los fallos y advertencias*
- Pantalla 4:** Muestra los datos de funcionamiento para los trastornos de varios ajustes. Si la caldera se apaga y no parece haber ningún error, la luz de la pantalla se apaga después de 15 minutos..
- Botón 5 (+):** La primera vez que se pulsa la luz de la pantalla está encendida. La caldera se enciende pulsado repetidas veces-puede seguir calefacción. Este botón también puede hacer otros ajustes del menú (veáse más abajo el botón 7).
- Botón 6 (-):** Es para pagar la caldera. Esta función sólo se utiliza para la parada de emergencia, por ejemplo si el sistema no es el calentamiento de agua o de sobrecalentamiento del sensor roto. Este botón también puede hacer otros ajustes del menú. (hay que ver botón más abajo 7).
- Botón 7 (←):** La primera vez que se pulsa el luz de la pantalla está encendida. En el menú „Elegir“ va presionando repetidamente un botón . Pulse „+“ (5) o „-“ (6) a continuación puede obtener información diferente y hacer los ajustes.
- Teclas 5 y 6 tienen funcionamiento diferentes.!!!**
- Botón 8:** Termostato de seguridad con el botón reset (STB)
En caso de temperatura medida más alta se enciende STB (≥95°C) y la temperatura de la caldera se ha reducido a 85°C, STB es posible reestablecer con apretar las tapas (8) y pulse el botón de abajo (8). Si no se eliminará automáticamente. Si el error se repite se debe informar al técnico..
 Causas: pequeño consumo de calor, falta de energía eléctrica, bomba de circulación válvula de mezcla defectuosa. Para reducir la temperatura a 85°C, el controlador activa la potencia de la bomba.

Cuando no se utilice el extractor no ,puede estar la puerta de la caldera abierta!!!

Propósito de la utilización

Ecológica caldera de agua caliente Attack DPX es destinado para calentar las casas y otros objetos similares. Caldera es construida exclusivamente para combustible de madera de piezas .En la quema se puede utilizar cualquier madera seca, especialmente troncos de madera. Es posible de usar también la madera con un mayor diámetro en forma špalkov, se reduce el rendimiento nominal pero se extiende el periodo de la quema. Caldera no es destinada para quemar el aserrín y residuos de madera pequeña. Se puede quemarse solo en pequeñas cantidades (max. 10%) junto con troncos de madera. Con su gran tolva de combustible sustituye y desplaza operación de tratamiento de madera y su división en trozos más pequeños.

Ubicación de la caldera en el espacio residencial (incluidos los pasillos) es inaceptable !

Descripción técnica

La caldera es construida para gasificación de la madera ,en el principio de utilizar el extracto de aire, que extrae los gases de una caldera..

Cuerpo de la caldera es construido con placas de acero soldadas de 6 mm. Consiste en una tolva de combustible, que está ubicada en parte debajo y es de ladrillos refractarios través de la ranura para el paso de los gases de combustión y gases. En la zona de calentamiento debajo es cenicero refractario. En parte posterior de cuerpo de caldera es tubo de intercambiador con tumbuladores , lo que se traduce en la parte posterior en colector de gases de escape y de solapa de calefacción. También está agui cuello de remolque en conexión con chimenea. En la parte superior de la puerta de fogoneros y en parte debajo es puerta de la ceniza.

Entre medio de la puertas es con plástico delantero cubierta la entrada de la válvula de aire primario y secundario. En pared lateral de la izquierda en intermedio de puerta fogonerona es vástago de la válvula ,manejado con puerta y con palancas para la limpieza de intercambiadores de calor. Cuerpo de caldera es aislado con minerales de fieltro que está insertada debajo de la cubierta exterior. En la parte superior de la caldera es panel de control para la regulación electromecánica.

Descripción técnica ATTACK DPX STANDARD

Reglas de funcionamiento

Preparación de la caldera para la operación

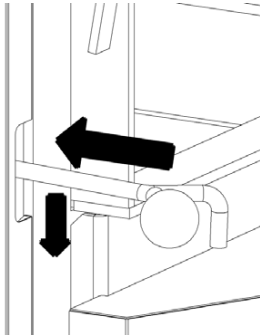
Antes de poner la caldera en el funcionamiento es necesario si sistema se llena con agua, y si con ventilación no se pierde presión de agua caliente. Compruebe si el sensor de la caldera , termostato de seguridad y manómetro puestas en los embalses en parte superior y parte trasera de la caldera. Verifique el ajuste y salida de humos construir. Caldera de madera debe ser manejada con conforminadidad con las instrucciones de esta guía para poner a la funcion de calidad. Al instalar la caldera en la parte posterior de las de 10mm hay que poner más de purga y de ventilación de aire. Las operaciones pueden realizarse solo por adultos capacitados y con educación primaria completa. .

Atención

En primeros calentamientos de la caldera puede pasar flujo de condensación y salida de condensado-esto no es un defecto .Después de calentamiento más lagro esto desaparece. En quema de más pequeños residuos de madera es necesario controlar la temperatura de combustión esta no puede superar más como 320°C. En este caso se daña al ventilador .Creación de alquitrán y condensado en la cascada es acompañamiento de la gasificación de la madera.

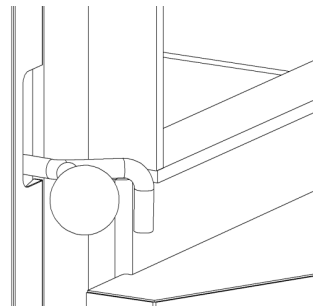
En caso que la caldera no funciona durante mucho tiempo (apagado, en fallo), es necesario en su encendido ejercer una mayor vigilancia para garantizar. En cierre de la caldera puede estar bloqueada la bomba,también puede ser alguna fuga de agua del sistema o en tiempo de invierno puede estar la caldera congelada.

Cocción y el funcionamiento



Antes de auto-ignición de los fogoneros de combustible abrir la puerta y empuje la varilla de extensión del acelerador a la posición de base hasta cuánto no caiga seguro(como la puerta cerrada,ver foto)

Disparando posición después de la apertura de la puerta.



Empuje hacia atrás y hacia abajo

Ubicación de empujar hacia atrás y abajo

Descargar el termóstato de gases de combustión en „0°C“. Con la parte superior de la puerta inserte en montaje refractarios una solo capa de troncos medio gruesos (cca 50 mm), luego la capa piezas delgadas de la madera para que entre ellos está 2-4 cm diferencia Para esta capa coloque los trozos de madera o algodón y encima papel. Encima otra vez 2 capas de madera seca más delgada y encima madera normal de combustible hasta llenar. Encienda el extractor de aire y después de encendido del papel dejar un espacio de puerta abierta de unos cca 15 mm. En regulador hay que ajustar la temperatura de agua deseada (80-90°C). Después de encendido suficiente (unos 10 minutos) cerrar los fogoneros de la puerta. Termóstato de residuos de gas ajustar en la posición de operación (marca blanca hacia arriba unos cca 90° a la derecha desde la posición cero - dependiendo de la temperatura de la combustión en la que requiere el cierre de la caldera de combustible después del fuego)



Atención : La operación necesita ser tiro de válvula con puertas presionadas en la posición cerrada de lo contrario se daña el ventilador.

Si la caldera va trabajar como caldera de gasificación , hay que tener en servicios de reducción (capa de carbón en una tubería cerámica y en el conducto). Esta condición se obiene al quemar la madera seca de tamaño adecuado. Cuando se quema madera húmeda la caldera no funciona como caldera de gasificación, hay un aumento de consumo de madera , por debajo de la potencia deseada y se reduce la vida útil de la caldera y la chimenea. El prescrito tiro de la chimenea, caldera funciona en el 70% de potencia y sin ventilador..

Electromecánico de control de la caldera

Regulación de la caldera se hace con termóstato de la caldera se es ubicado en el panel de control de la caldera , que controla el ventilador según la temperatura de salida del agua que se establecen. El termóstato debe ser ajustada temperatura deseada de la caldera. En el panel es situado el termóstato de combustión que se utiliza para apagar el ventilador después de un incendio de combustible que se ha extinguido. A disparar se ajusta en „0°C“. Después de suficiente calentamiento hay que ajustarlo en la posición de funcionamiento, para que ventilador estaba funcionadno y el cierre se produce después de quemar todo el combustible. Localización óptima de termóstato de combustión es necesario mirar por el tipo de combustible, tiro de chimenea, y el resto de sus términos. La temperatura de salida de agua se controla en termomanometro. En el panel está situado termóstato de seguridad irreversible. (versión STANDARD y LAMBDA).

Reabastecimiento de combustible

Al realizar el llenado de combustible abrir la puerta lentamente, y se abra válvula de calentamiento..

El ventilador sigue encendido. Durante el calentamiento mantener siempre la tolva llena. Para evitar fugas de humo a la sala de caldera adjunte más combustible cuando el contenido original quemado o al menos a 1/3 contenido de carga. Luego, cubra la brasa con madera ancha y luego rellene con normalidad. Combustible no podés encima de choro presionar, porque podia pasar la obstrucción y deterioro de los parámetros de la combustión

Descripción técnica ATTACK DPX PROFI:

Durante el funcionamiento de la caldera en la pantalla se muestra temperatura actual de calentamiento de agua.. La velocidad del ventilador se controla de la siguiente manera:

- si la temperatura de cocción de la caldera sea más baja a 45°C el ventilador funciona a la velocidad ajustada con botón giratorio que está situado en parte posterior del regulador en el rango $r4 = 40\%$ de $r9 = 90\%$, $rF=100\%$ y más de 45°C de 100% rendimiento .
- Si la temperatura de la calefacción de agua en el funcionamiento de la caldera es inferior de 10°C como es la temperatura ajustada con el botón giratorio del termostato de caldera ventilador funciona a 100 % rendimiento.
- si es la temperatura de agua caliente más baja como 10°C de la temperatura ajustada con el botón giratorio del termostato , el regulador reduce la potencia del ventilador en función de la diferencia entre estas temperaturas, pero sólo de % y no menos de 40 %;
- si la temperatura de la caldera es más alta o es igual a la temperatura ajustada con el botón giratorio, el ventilador se apaga .
- ventilador se activa otra vez de bajar la temperatura de la caldera de 5°C por encima de temperatura ajustada.

Regulación de la caldera asegura, que la disminución de la producción de la temperatura de calentamiento del agua en caldera por debajo de 60°C apaga la bomba Ú.K., la bomba se enciende otra vez con la temperatura más alta como 65°C. Esta regulación evita que la caldera se congele y reduce producción de la condensación del vapor de agua y alquitranes en la caldera el conducto.

Para prevenir la explosión de gases recogidos en el encendido, el controlador de la caldera asegura ventilación de la caldera en 5 segundos y luego cada minuto hasta 9 minutos dependiendo de la configuración del botón giratorio, situado en la parte trasera del controlador. Con el ajuste siempre en la pantalla se muestra en 2 segundos información (P1,....., P9, P-). En caso que no los interesa ventilación de la caldera es necesario ajustar (P--).

Con el fin de obtener un proceso estable de la caldera de cocción es en regulador incorporado en sistema de calefacción..Después de conexión a red o desconexión de la alarma regulador se modificará sólo para proceso de calefacción de caldera, este régimen es signalizado con parpadeo de la luz en la pantalla se ve un punto . Este proceso va terminar cuando desaparece el punto, entonces la temperatura de la caldera alcanza la temperatura seleccionada con el termostato. En el caso de que en el momento de la temperatura de cocción en la caldera no ha subido más de 2 horas a 65°C, se apaga regulador y ventilador de combustión de gas y se ilumina el indicador: falta de combustible

En el momento de la extinción de la caldera cuando la temperatura cae por debajo de 65°C y la situación es más como 30 minút, el regulador apaga el ventilador de gases de combustión y se ilumina indicador de falta de combustible.

La falta de combustible

Si la temperatura de agua caliente desciende por debajo de 65 °C y esta situación dura más de 30 minutos el ventilador de gases de combustión se apaga y se enciende la luz de falta de combustible. Si la temperatura de cocción de la caldera durante 2 horas no aumenta a más de 65 °C, la pantalla se iluminará la luz con aviso de falta de combustible.

Para activar nueva regulación es necesario:

- llenar el combustible en la caldera ;
- hacer fuego a caldera
- Girar el botón del termostato de la caldera en la posición izquierda por lo que se desactiva la alarma
- esperar hasta momento cuando empieza parpadear la luz con indicador de falta de combustible;
- con ayuda de botón giratorio ajustar la temperatura deseada y regulador se cambia a régimen de calefacción.

El sobrecalentamiento de la caldera

Si la temperatura de la caldera se eleva a más de 105 °C regulador apaga el regulador de gas de combustión y se ilumina el indicador de sobrecalentamiento de la caldera.

En el nuevo comienzo se necesita:

- esperar hasta el momento de reducir la temperatura de la caldera
- eliminar la causa de sobrecalentamiento de caldera (por ejemplo . añadir la agua en falta de circuito ú.k.).



ATENCIÓN! Adición de agua sólo es posible después de bajar la temperatura en la caldera por debajo de 40°C.

- girar el botón del termostato de caldera a posición izquierda con que se apaga la alarma
- esperar hasta el momento que la luz empieza parpadear informadno de sobrecalentamiento de la caldera
- poner en marcha regulador ajustar la temperatura adecuada con ayuda de botón giratorio en el termostato de caldera.

Si la temperatura baja por debajo de 60 °C, regulador se pone a régimen de calefacción.

Los métodos de regulación de la caldera ATTACK DPX PROFI

La caldera permite controlar la temperatura de ambiente y también le permite conectar el sensor a la sensor de temperatura de habitación. Si la temperatura es más baja como temperatura ajustada indicador en el termostato es iluminado , lo que se significa que la caldera tiene que mantener la temperatura deseada. Al llegar a la temperatura deseada en el ambiente el indicador se apaga solo, también se apaga escape de ventilador de la caldera y pasa a un estado de combustión a 65 °C.

Con el fin permitir el control de tiempo con ayuda de temperatura de habitación es posible do terminales destinadas para sensor de temperatura ambiente conectar otro termostato de sala que se puede programar. En este caso es botón giratorio de termostato de ambiente fuera del funcionamiento.

Si deseais usar el termostato de habitación , contactos de entrada necesitan ser conectados muy cerca, en este caso funciona solo termostato de la caldera.

En el controlador de la caldera también puede ser conectado a una válvula mezcladora eléctrica. (Este sistema se suministra abitualmente con la caldera)

Mensaje de error

Funciones de controlador de la caldera continuamente prueba la exactitud de los sistemas internos y sensor de temperatura de la caldera

En los resultados de los errores regulador apaga el ventilador de gas, bomba Ú.K. mientras que en la pantalla se muestra la indicación de el error. En caso de accidente es necesario apagar la caldera con interruptor inicial. ASEGURAR la operación de la bomba de circuito Ú.K. con su conexión directa en la electricidad. Asegurar correcta combustión en la caldera y en contacto servicio contratado de la empresa Si se en la pantalla muestra error E1, esto se significa que está dañado el sensor de temperatura de la caldera.

Descripción técnica ATTACK DPX LAMBDA:

Control de la combustión

Potencia de la caldera se regula por la temperatura de combustión– la cantidad de oxígeno y aire a través de válvulas- controladores de aire primario y secundario. Quemado se realiza en el valor ajustado de temperatura de combustible. Si una gran cantidad de combustible (carga completa de almacenamiento) temperatura de la caldera sube a 90°C (sobrecalentamiento, se apague el ventilador de gases, solapa de aire primario se cierra y solapa de aire secundario se abre en 25%. Si la temperatura de la caldera baja más como 88,5 °C, solapa de aire secundario se abre en 30 segundos a 100% (limpieza de chimenea) y solapa de aire primario se regula después de el requisito del gas.

Apago automático de la caldera: Después de consumir todo el combustible se puede la caldera apagar automaticamente o ya sea mediante el establecimiento de la temperatura de combustión (TAG), o establecer el valor de oxígeno (posición ajustable) La compensación entre la temperatura de combustión : *si el combustible se quema y la temperatura de los gases de combustión disminuye a menos del 25%* de temperatura ajustada caldera se apaga después de 15 minutos . Esto sólo se recomienda para grandes piezas de combustible o carburante muy húmedo.

OFF oxígeno: Si la caldera está en funcionamiento desde hace más de 45 minút y el valor de oxígeno durante más de 15 minutos supera el 14%, caldera se apaga. Esto debería ser una característica estándar cuando se enfrí limitado de la caldera con la chimenea.

Después de apagar ventilador de gases, cierra la válvula se cierra el aire primario mientras que la válvula de aire secundario permanece abierto para el 25%, hasta que el gas cae por debajo de 100°C. Rearranque automático después de la interrupción del suministro de energía:

después de corto circuito de la electricidad en 30 segundos se abre la válvula de aire secundario en 100%, con esto se limpia la chimenea. .

Sobrecalentamiento (temperatura de la caldera más alta como 90°C): Válvula de aire secundario permanece abierta durante un mínimo de 25%.

Después de apagar la caldera (automático o manual): Válvula de aire primario está cerrada V1 (0%), temperatura de gases de combustión por encima de 100°C, válvula de aire secundario permanece abierta durante el menos un 25% y continuar el funcionamiento automático permanece deshabilitado.

Encendido y repostaje de combustible

Esencial : Antes de encender comprobar la presión en la calefacción (y el nivel del agua)

El combustible debe estar preparado en la caldera

Encender el combustible (ver las normas de funcionamiento de la caldera

Compruebe los requisitos para el calor y la temperatura exterior, así como el stock restante el el tanque

La inflamación o al repostar combustible justo

Si este requisito permite que el calor y el saldo restante en el tanque compruebe los termómetros en el tanque

Acción : El uso máximo de combustible

Inicio : Si la caldera se apaga /una luz apagada/el fuego primero se debe introducir

Reestablecimiento de combustible „Caldera encendida“

Combustible se añade rápidamente y la puerta debe estar cerrada de inmediato.

Funciones y textos de pantalla en el encendido o al repostar combustible

Después de presionar „+“ se inicia un proceso que consta de los siguientes pasos:

La caldera se enciende, ilumina un indicador y se inicia un régimen de encendido

El texto se mostrará:

No ABRIR!

ESPERA

- Se enciende el extractor de aire y control de la combustión
- Se enciende la bomba y el control y la válvula de reabastecimiento
- Se desactiva el generador de energía alternativa a través del interruptor
- Después de 5 segundos, el texto aparece

Las puertas de combustible abiertas

y 10 segundos para liberar el bloqueo electromagnético de la puerta (si está disponible)

- Después de 10 segundos, la pantalla muestra:

ADVERTENCIA!

Abre LENTO!!

- Después de 5 segundos, el texto aparece
Encendido

Preparar y encender el combustible de acuerdo con las instrucciones de la página. 11, cerca de la puerta de su fogoneros

Si el gráfico de barras está lleno, el combustible se inflame, cerrando la puerta.

Si el gráfico de barras es completa, o si el proceso de encendido de la carga del combustible supera los 15 minutos, cambia a la pantalla de funcionamiento.

- Regulador después de 15 minutos apaga la caldera:
- 1. No fue encendido y regulador igualmente está en marcha de quemar, porque se ha actualizado por error el botón „+“;
- 2. Fuego extinguido después de cerrar la puerta porque no era suficientes madera utilizarse o eliminarse de combustible muy húmedo.

Modo de visualización de funcionamiento cambiado a macetas

Temperatura de la caldera

°C

Después de 5 segundos el texto se presenta a continuación:

El gas °C

Este texto aparece en la pantalla, cada 5 segundos.

Más de temperatura de combustión

Si el gas se eleva por encima de 300 °C, porque la puerta de carga de larga o puertas abiertas en el encendido y la ceniza, advierte el cartel sobre el gas - (ver pantalla):

Entonces:

Cierre la puerta ahora

Si la temperatura de los gases de combustión superior a 350°C por razones de seguridad, el ventilador apagado y cuando la temperatura llega a 299°C o menos, el extractor de aire que se reinicie.

Esto evitará daños al ventilador de extracción y / o el sensor de gases de combustión.

El sobrecalentamiento de la caldera

Si el tanque está completamente lleno, porque se trataba de mucho combustible, la temperatura de la caldera se eleva a 90 °C o más condición de sobrecalentamiento se produce y el ventilador de gases de combustión se apaga automáticamente. Parpadea en la pantalla

**El sobrecalentamiento
NO ABRIR**

La puerta de la caldera no se puede abrir.El sobrecalentamiento significa de consumo de combustible muy alto y daños de ambiente.

Pantalla muestra el estado de funcionamiento en caldera apagada

Cuando el combustible se agota, el controlador de la caldera se apaga automáticamente, pero se puede apagar también manualmente, o con botón „+.“ (esto solamente es para apagón de seguridad por ejemplo, en caso que caldera no tiene agua.) Inmediatamente después de apagar la pantalla aparece:

**TEMPERATURA DE LA CALDERA
°C**

Después de 15 minutos la luz se apaga con el texto.

Función automática de seguridad

En caso de la caldera durante 7 días no se calienta, ventilador de los gases se enciende en 2 minutos y caldera se „enjuaga“ con el aire fresco, para que se mantenga seco. Al mismo tiempo es en funcionamiento válvula de retención y válvula de conexión en 10 segundos se enciende una bomba de alimentación. Durante este proceso la pantalla muestra:

**FUNCIÓN DE PROTECCIÓN
ESPERE POR FAVOR**

Después de el cierre de función de protección se pantalla automáticamente cambia el modo de operación.

Información sobre el estado operacional actual

Botón ← permite acceder el menú „Selección“, en este se puede elegir diferentes maneras de menú la primera, „Información“, se verá de inmediato. Botón ← ir a menú „Información“ donde podéis con ayuda de los botones + y - obtener información diferente.

Salida desde el botón de menú realizado ←, la salida se automáticamente cambia en pantalla de funcionamiento.

Si durante de 30 minutos no es pulsa ningún botón, automáticamente se cambia en pantalla de funcionamiento.

Si hay algún fallo o aumento de la temperatura excesiva, el menú desaparece automáticamente..

Pantalla muestra la siguiente información:

Menú	Submenu	La luz
Información	Caldera ajustada °C --	Muestra ajuste de la temperatura en la caldera
	Temperatura de la caldera °C ---.	Valor actual. Muestra valor actual de temperatura de la caldera.
	Gases de combustión ajuste . °C ---.	Muestra ajuste de temperatura de los gases de combustión
	Temperatura de los gases de combustión °C ---.	Muestra temperatura de los gases de combustión
	O ₂ ajustado % --.	Muestra el valor de oxígeno en los gases de combustión

	O ₂ % --.-	Muestra de valor actual de oxígeno en los gases de combustión
	CO ₂ ajustado % --.-	Muestra el valor ajustado CO ₂ en los gases de combustión
	CO ₂ % --.-	Muestra el valor actual CO ₂ Tipo : Para calcular con un con un valor fijo Usa CO ₂ maximum 20,3 %
	Ventilador de escape ON/OFF	El estado de funcionamiento del ventilador
	La bomba de circulación ON/OFF	El estado de funcionamiento de la bomba
	El motor primario % --.-	Ubicación del orificio de aire primario
	El motor secundario % --.-	Ubicación del orificio de aire secundario
	Lambda --.-	La proporción de aire (valor actual) Tipo : para el cálculo del valor establecido se utiliza 20,3 % CO ₂ max.
	Potencia ETA – F (%) --.-	Eficiencia de la quema – valor actual Para el cálculo de utiliza temperatura del aire de combustión 35°C
	El exceso de total de temperatura (%) --.-	Indica la proporción de exceso de temperatura en (%) El tiempo de combustión total (resumen de las horas de operación)
	Exceso de temperatura - 10 anejos (%) --.-	Indica la proporción de exceso de temperatura en (%) en los últimos 10anejos
	Horas de servicio --.-	Indica las horas de funcionamiento de caldera . Después 60 000 horas,el controlador se reestablece
	Softvér --.-	Número de versión del programa
	Número de série -----	Série , o número de serie de controlador
Equipo de prueba		
Test de seguridad		
Ajuste		
Final		

Ajustes para la puesta en servicio ATTACK DPX LAMBDA

El aparato es posible poner en operación, cuándo se reúnan los requisitos mínimos para la prueba de operación o calefacción (vea el capítulo 1.2.)Luego es necesario hacer estos ajustes:

Configuración mediante el uso de un técnico de servicio

Botón ← permite entrada de menú „elegir“, donde se con el botón „+“ – podéis elegir submenú „ajuste“. Seleccione el botón para confirmar ←.

Salida de submenú se produce automáticamente después de la determinación „de válvula de suministro“ botón ←, después de salida se pantalla automáticamente cambia en pantalla de operación.

Si durante 1 minuto no se presiona ningún botón, pantalla se automáticamente cambia en la operación Ajustes :

Menú	Submenú	Luz
Información		
Prueba de equipo		
Test de seguridad		
Ajuste	Ingrese el código ---	Botón „+“ ajuste el código en la izquierda la luz de aleatorios números. Insertar el código y confirmar con el botón „←“. El código de técnico pongase en el contacto con el vendedor de la caldera.
	01 :Idioma Alemán DE Inglés GB Español ES Italiano IT Francés FR Sueco SE Polaco PL Eslovaco SK Checo CZ Neerlandesa NL Danés DK Húngaro HU Esloveno SI	Función : Ajuste de idioma
	02 : Ajuste de caldera °C 85	Función : Ajustar la temperatura de caldera Productor : 85°C Rango de ajuste : 75°C – 85°C
	03 : Ajuste TAG °C 180	Función : Determinar el valor de la temperatura de combustión (nominum 180°C potencia de la caldera). Fabricante : 180°C Los ajustes : 110°C až 240°C Tipo : TAG = temperatura de los gases de combustión
	04 : Ajuste O ₂ % 6,0	Función : Ajuste de valor O ₂ en combustión 6 % Fabricante : 6,0 % Los ajustes : 4,0 % hasta 8,0 %
05 : Empezar TAD K 60	Función : Generar energía de calefacción suficiente antes de cerrar de fogoneros Fabricante : 60K Los ajustes : 25K do 125K	

		Tipo: TAD= diferencia de temperatura.Es la diferencia entre la temperatura de la combustión y la temperatura de la caldera .
	06 :Desconexión O ₂ TAG	Función Caldera de leña que se apague después de un incendio se extinguió debido a O ₂ Indica que la mayor cantidad de carbón residual.(Arranque más fácil)TAG-carbón residual (recomendado para los problemas de la quemavoluminosos o mojado de combustible.Fabricante : O2 Ajuste : O2/TAG
	10 : V1 aire primario Aire (%) 85	Función : El fallo del sensor de gas de escape o el oxígeno, se regula al valor fijado. Esto sirve como una solución temporal hasta que el defecto rectificado - En cualquier caso, no es la función normal del operación ! Fabricante : 85 % Los ajustes: 0 % - 100 %
	11 : V2 aire secundario Aire (%) 40	Función : El fallo del sensor de gas de escape o el oxígeno, se regula al valor fijado. Esto sirve como una solución temporal hasta que el defecto se rectifique en ningún caso una característica normal de operación Fabricante : 40%C Los ajustes : 0 % - 100%
Final		

Después de hacer los ajustes de prueba e inspeccionar el buen funcionamiento del aparato correctamente,mientras que la prueba se lleva acabo con la seguridad.

La eliminación de las características del producto

En este procedimiento es necesario tener el código de fabricante, puede reestablecer las horas de funcionamiento de la caldera, reconstruida de recalentamiento o incendio de los últimos 10 la combustión a 0.

Entrada a submenú y salida es parecido como en capítulo. 8.1. Si durante 1 minuto no presionáis ningún botón, regulador se automáticamente cambia en pantalla operativa.

Elegir	Submenu	La luz
Información		
Equipo de prueba		
Test de seguridad		
Ajuste	Código ---	Con ayuda „+“ insertar el código de fabricante . En la derecha la luz de número aleatorio ,hay que cambiarlo en código de fabricante y confirmar con „←“. Se muestra otros ajustes
	Cancelar NO/SI	Con ayuda „+“ – Elegir SI Después de presionar „←“ se empieza mostrar ajustes y menú se desaparece. Presionar SI se ajustan horas de funcionamiento de la caldera sobre total de las temperaturas , la quema de los últimos 10 se ajusten en 0
	33 : Reducción de la potencia NO/SI	Con ayuda „+“ – elegir SI Después de apretar „←“ parecen explicar el menú y los ajustes se perderán. Presiona SÍ se reduce potencia de caldera en 20% caso que temperatura de caldera sobrepasa el valor ajustado en 2K
Final		

Pruebas

Test de aparato y seguridad se hace en presencia técnica de calefacción!

Test de aparato

Test de aparato es posible hacer, solamente cuánto la caldera es apagada!

Test es posible hacer , solamente cuánto no hay ningún peligro de sobrecalentamiento!

Test se elige y hace con ayuda de botones del menú „←“ (entrada de menú Elegir). Otra opción del menú que ofrece „test de aparato “ con el botón – y se confirma con el „←“. Por otra parte el paso de utilizar se activa con ayuda „+“ o desactiva con ayuda de „-“,“ . Cada otro paso se eligira con ayuda „←“.

El equipo de pruebas que térmica en el último punto del botón de prueba

„←“ y la pantalla se automáticamente cambia en operación.Prueba puede terminar antes de tiempo pulsando los botones. Si durante los 15 minutos no se pulsa el botón la pantalla cambia automáticamente a funcionamiento.

Elegir	Submenu	
Información		
Equipo de prueba	Escalas O ₂ Fin de prueba (+, -)	Después de apretar el botón „+“ se en la pantalla muestra „calibrar “ Calibrar dura más o menos 600 segundos. Calibrar automáticamente sólo se efectuará cuando la caldera es en calentamiento, 48 horas y tiempo de funcionamiento del sensor es superior a 200 horas. Durante el ajuste manual de la balanza no puede estar en el fuego de la caldera o la combustión lenta de residuos de combustible! Si no hay necesidad de ajustar la escala de las prensas "←" y aparece el siguiente paso Tipo : En el menú, usted puede salir temprano con el botón "+" y "-".
	Ventilador de escape Fin de prueba (+,-)	Pulse „+“ interruptor del ventilador de escape Pulse – para apagar el ventilador de escape Pulse ← para seleccionar otro punto de prueba
	De circulación Fin de prueba (+,-)	Pulse „+“ encender circulador interruptor Pulse – apagar circulador interruptor Presionar ← para seleccionar el siguiente paso de prueba
	Motor primario Fin de prueba (+,-)	Presionar „+“ abrir válvula de aire primario Presionar „-“ cerrar válvula de aire primario Primario „←“ elegir otro paso de prueba
	Motor secundario Fin de prueba (+,-)	Presionar „+“ abrir la válvula de aire secundario Presionar „-“ cerrar la válvula de aire secundario Presionar „←“ elegir otro paso de prueba
	Iluminación Fin de prueba (+,-)	Presionar „+“ encender iluminación de la pantalla de texto Presionar „-“ apagar iluminación de pantalla de texto Presionar ← elegir otro paso de
	Indicador 1 Fin de prueba (+,-)	Presionar „+“ encender indicador 1 Presionar „-“ apagar indicador 1 Presionar „←“ elegir otro paso de prueba
	Indicador 2 Fin de prueba (+,-)	Presionar „+“ encender indicador 2 Presionar „-“ apagar indicador 2 Presionar „←“ elegir otro paso de prueba
	Indicador 3 Fin de prueba (+,-)	Presionar „+“ encender indicador 3 Presionar „-“ apagar indicador 3 Presionar „←“ elegir otro paso de prueba
Seguridad de ensayo		
Ajustes		
FIN		

Prueba de seguridad

Prueba de seguridad sólo pueden ser removidos cuando la caldera esté encendida. Sin embargo, para aplicar la prueba deber ser por lo menos una hora en el funcionamiento de la caldera para que coincida con su desempeño durante la operación normal. La prueba se selecciona y se lleva a cabo mediante la „←“ (entrada a la selección de menú „Elegir “), luego con botón - elegir de menú „Prueba de seguridad“ y confirmar con el botón“←“. Prueba de seguridad se enciende automáticamente. En el curso debe mantenerse durante 30 segundos botón „+“, para que se prueba no se apaga (lea más abajo el esquema). La prueba tiene una duración limitada en 30 minutos. Automáticamente se termina o suspende cuando :

1. Temperatura de la caldera sube a 110°C
- 2.No estaría presionado en 30 segundos botón „+“.

Entonces el controlador cambia automáticamente a 1 apantalla de funcionamiento.

Menu	Submenu	La luz
Información		
Prueba de equipo		
Prueba de seguridad		Prueba tiene una duración limitada en 30 minutos
	Prueba de seguridad „+“ (seg.) 30 Temperatura de caldera (°C) --,-	Después de elegir de prueba es necesario en 30 segundos espera o pulse el botón „+“, en otro caso se prueba automáticamente cancela. Si la temperatura de la caldera sube a 95°C hasta 100°C, se enciende STB y se apaga el ventilador. Después de unos segundos se en la pantalla muestra „STB encendido“. Esto se significa que STB test está hecho con éxito. Si se otra vez apreta el botón „+“, la bomba de circulación es apagado hasta momento que alcanza la temperatura 110°C, para que puede hacer la prueba de protección contra el sobrecalentamiento. Temperatura de la caldera se necesita mantener debajo de 110°C, que se significa que la prueba de protección contra el sobrecalentamiento se hecho con éxito o finalizado.
Ajustes		
Fin		

Mantenimiento del sistema de calefacción con caldera

Por lo menos 1 vez cada 14 días consultar o añadir agua en el sistema de calefacción. Si la caldera es en el invierno fuera de operación existe el peligro de congelación del agua en el sistema y por lo tanto mejor es eliminar toda la agua de sistema o llenar adecuado anticongelante. De lo contrario eliminar el agua solamente en caso de absoluta necesidad y preferentemente en el menor. Después de la temporada de calefacción de la caldera es necesario adecuada limpieza de caldera y sustituir las piezas deterioradas. Dos veces al año quitar y limpiar la rueda de ventilador y una cámara de aire del ventilador.

Sustitución de puerta y de la junta

Retire la junta vieja con ayuda de un destornillador y la ranura, en cuál la cuerda disponible estaba y limpiarla. Tome la nueva cuerda y coloque en la parte superior de la ranuras horizontales. Con el mano o con martillo, introduzcalo en la ranura alrededor de la puerta.

Ajustes de bisagras

Después de algún tiempo hay una compresión en la junta de la puerta. Para asegurar la estanquidad de la puerta es necesario cambiar la posición de la puerta. Cambiar de posición se realiza atornillando las bisagras de la puerta. Fogoneros y puerta debajo se adjuntan al cuerpo de caldera con ayuda de dos bisagras que están conectadas con puerta con un pasador largo. Si queremos el ajuste de bisagras cambiar es necesario quitar un pasador de la bisagra y girar el tornillo. Insentar la puerta y insertando el pasador de la bisagra.

Intercambio chorros de cuerpo

Cuerpo de la boquilla se almacena en el cuerpo de la caldera para el montaje de la boquilla .En la parte inferior es cuerpo de la caldera sellada en la parte inferior y alrededor de la junta. Al cambiar la junta de la boquilla tira de la boquilla de la ranura con un destornillador. Sale el cuerpo de la boquilla y titular de la boquilla limpia a fondo el alquitrán y alquitrán viejo. En la parte limpia coloque aislar el cuerpo de trysky. Tome la varita a mano y podéis poner titular de la boquilla , de modo que la pared fue más corta en la pare trasera de la caldera se detenga. Los lados de las toberas deben ser iguales. Tome un nuevo conjunto de líneas de sellado y un ligero golpe para empujar sufrió una brecha para que junto con la boquilla.

Ajuste la caldera de combustión

Ajuste de combustión se lleva a cabo a través de válvulas de control de aire primario y secundario. Las calderas son de producción establecen en las coindiciones óptimas de combustión de términos de emisiones y la temperatura de combustión .Ajuste puede solo hacer fabricante o servicio especializado.

Ajuste óptimo de válvulas de control

Válvula de aire primario :	Válvula de aire secundario :
DPX25 totalmente abierta	DPX25 abierta en 3. marca
DPX35 totalmente abierta	DPX35 abierta en 4. marca
DPX45 totalmente abierta	DPX45 abierta en 5. Marca

Sigue brillando operación

En caldera es posible calentar sigue brillando „Manteniendo el fuego“ toda la noche sin necesidad calefacción diaria, pero solamente en el tiempo de invierno. Este modo de operación se pero reduce la vida útil de la caldera. Para operación preparar la caldera a siguiente manera:

- En la capa de combustible poner algunas piezas (4- 6) de grandes piezas de madera
- Cerrar la válvula de mezcla. Después de cerrar válvula sube la temperatura de agua en la caldera a 80-90°C.
- Válvula de regulación manejada con termoregulador se cierra automáticamente y ventilador se apaga. En esta caldera se mantenie quema más como 12 horas. Caldera cuando se ejecuta en sigue brillando debe tener la temperatura del agua 80 - 90°C.

Limpieza de la caldera

Limpieza de la caldera debe llevarse acabo regularmente y en profundidad cada 3 - 5 días porque la ceniza establecida en embalse de combustible junto con condensado y alquitrán reduce significativamente la vida y potencia de la caldera y aislamiento de temperatura de área de cambio.

En caso de mayor número de ceniza no es espacio suficiente para combustible quemado y se puede dañar el soporte de boquilla cerámica y por lo tanto toda la caldera. Limpieza de caldera hay que hacer asi que en primero se enciendo el ventilador , abrir la puerta de carga y ceniza cambiar escapatoria a la parte inferior. Largas piezas de combustible inflamable hay que dejar en escotilla. Varias veces mover la palanca de limpieza de recipiente en la parte de izquierda en la caldera. Ceniza hay que limpiar después de abrir inferior de agujero limpio. Después de abrir la puerta inferior limpiar también el parte inferior de suiedad. Los intervalos de limpieza depende de la caldiad de la madera secedad) y la intendsidad de calefacción , tiro de chimenea y otros circunstancias. Recomendamos limpiar la caldera una vez a la semana. Arcilla refractaria con la limpieza no sacar. Minimum una vez al año hay que limpiar circuito de ventilador y revisar aberturas de lavado conducto obstruido de aire primario y secundario, que desemboca en la cámara de los fogueños o raspado limpiar los orificios y purga con aire comprimido. Afecta el rendimiento y la calidad de la combustión.**ADVERTENCIA:**La limpieza regular y completa es esencial para asegurar un rendimiento sostendio y vida útil de la caldera. En el caso de una limpieza insuficiente puede dañar la caldera.

La garantía expira .

Combustible prescrito es seco y leña de madera con un diámetro 80 - 150mm, o min. 12% a max. 20% seco y con potencia 15 - 17MJ/kg-1. Es posible quemar hay residuos de madera con gruesos troncos.

NOTA:

La madera que son grandes troncos es necesario poner a troncos más pequeños. (el requisito para el funcionamiento de la caldera nominal de salida. Podéis quemar madera blanda y madera dura. Madera necesita ser seca. !

La potencia de la caldera depende del contenido de humedad de la madera. Rendimiento y la función de la caldera está garantizada al máximo humedad al 20%. En la operación el combustible de la caldea- madera picada con dimensiones superiores a 20% de humedad de la garantía expire.

El contenido energético de los tipos más comunes de la madera

<i>Madera</i>	<i>Capacidad térmica 1 kg</i>		
	<i>kcal</i>	<i>MJ</i>	<i>kWh</i>
<i>Picea</i>	3900	16,25	4,5
<i>Pino</i>	3800	15,80	4,4
<i>Abedul</i>	3750	15,50	4,3
<i>Roble</i>	3600	15,10	4,2
<i>Haya</i>	3450	14,40	4,0

Montaje y instalación de la caldera

Instalación de caldera

La caldera se puede instalar con una persona con una justificación válida para la instalación y la instalación de equipos de calefacción.

Para instalar el proyecto debe estar preparado para cumplir con la normativa aplicable. Antes de instalar la caldera el instalador debe comprobar si los datos están de acuerdo en la placa de la caldera en los datos del proyecto y la documentación asociada con la caldera. La participación de la caldera debe cumplir con los reglamentos, normas en este manual. Los daños ocasionados por la participación de funcionamiento defectuoso o incorrecto no el fabricante.

Ubicación de la caldera

Caldera es destinada para instalación y operación en en el área con base (AA5/AB5) como STN 33 2000-3. Al instalar la caldera se debe mantener distancia de seguridad de la superficie de materiales. Al instalar la caldera se debe mantener distancia de seguridad de la superficie de mantener distancia de seguridad de la superficie de materiales inflamables, según el grado de inflamabilidad:

- A partir la quema de combustible B, C1 a C2 200mm
- A partir la quema de combustible C3 400mm
- A partir de los materiales con los que se demostró el grado de inflamabilidad por STN 73 0853 400mm

Ejemplos de la distribución de materiales de construcción de acuerdo con el fuego:

- el grado de inflamabilidad A a prueba de fuego (ladrillos, bloques, baldosas de cerámica, mortero, yeso)
- el grado de inflamabilidad B parcialmente combustible (heraclit, lignos de basalto placa de fieltro Novodur)
- el grado de inflamabilidad C1 difícil de quemar (madera de hoja, haya, roble) madera contrachapada, werzali, papel resistente)
- el grado de inflamabilidad C2 moderadamente inflamable (madera de coníferas pino abeto, aglomerado madera de coníferas, (borovica, smrek), drevotriesky, solodur)
- el grado de inflamabilidad C3 fácilmente inflamables (Tableros de fibra, poliuretano, PVC, goma espuma, poliestireno)

Deflector placa, o escudo profector (el objeto protegido) deberá extenderse al menos el esbozo de la caldera o 300mm. Deflector placa , o escudo protector debe disponer de otros artículos de materiales combustibles, que se almacenan cerca de la caldera cuando no es posible mantener una distancia segura. Si la caldera se encuentra en la planta de materiales combustibles, deberán estar equipados con no inflamable, aislamiento de la arandela, que excede la huella de la puerta de llenado de ceniza y al menos 100mm. Como no inflamable, térmicamente aislante las pastillas se puede utilizar cualquier sustancia , que tienen grado de inflamabilidad A.

La caldera se puede colocar en la sala de calderas y la caldera necesitar ser libre mínimo 1m y de la parte lateral y posterior de 0,5m. por encima de la caldera es necesario mantener el espacio libre min. 1 metro.

Este espacio se necesita para el funcionamiento básico y el mantenimiento de toda caldera o de servis. Ubicación de la caldera en el espacio habitual (incluyendo los pasillos) no es permitido.

Cruz hoyos de aire de combustión de la caldera, se recomienda en función del rendimiento de la caldera mi. 200 cm².

ATENCIÓN

En la caldera y una distancia menor como es seguro no debe ser colocados ningún materiales inflamables.



Si surge una situación en el trabajo que pudiera ocasionar un peligro de incendio o explosión . (por ejemplo trabajando con pinturas, adhesivos.) la caldera debe estar excluido del servicio.

Suministro de aire

Para funcionamiento de la caldera correcta es necesario garantizar un acceso suficiente al aire para la combustión. Mínimo orificio de sección transversal para el aire fresco es de 200 cm².

Conexión al sistema de caldera de calefacción

Caldera ATTACK DPX puede instalar y ejecutar intervenciones de servicio sólo técnico cualificado. Antes de instalar la caldera sistema de calefacción es necesario limpiar todo. El sistema de calefacción debe estar lleno de agua que cumple con los requisitos de STN 07 7401:1991, eso es su dureza ni debe exceder de 1 mmol/l a de concentración Ca²⁺ 0,3 mmol/l.

En el caso de que incumplimiento de estas condiciones no sirve la garantía del fabricante de la caldera.

Chimenea

Conectar el aparato a un conducto siempre debe ser transferido con el consentimiento de la compañía. Respiradero de chimenea siempre debe desarrollar empuje suficiente y fiable pago de combustión en el aire en ambiente, para todas las condiciones de funcionamiento posible. Para el correcto funcionamiento de la caldera es necesario que un conducto de ventilación independiente pila correctamente evaluando debido a su fuerza depende de la combustión, el rendimiento y la durabilidad de la caldera. Tiro de chimenea está directamente relacionada con su sección transversal y la rugosidad de la pared interior. La chimenea que está conectada a la caldera no debe conectar cualquier otro aparato. El diámetro de la chimenea no debe ser inferior a la salida de la caldera. Tiro de la chimenea debe alcanzar los valores prescritos. Puede que no sea muy alta para reducir la eficacia de la caldera y su combustión no pone en entredicho. (llama no desgarros). En el caso de un mayor impulso para instalar la chimenea de la caldera y la chimenea del acelerador.

Información de valor de las dimensiones de la sección transversal de la chimenea :

20 x 20cm	min. altura 7m
Ø 20cm	min. altura 8m
15 x 15cm	min. altura 11m
Ø 16cm	min. altura 12m

El tamaño exacto de una pila determina la STN 73 42 10. O explosión clasificado se muestra en los parámetros técnicos.

Tubo

Chimeneas debe tener la boca de la chimenea de ventilación. Si no puede conectarse a la salida de humos de la caldera de inmediato, debe ser la extensión de la chimenea en más breve posible y no más de 1 m, sin calentamiento de la superficie adicional y la subida hacia la chimenea. Chimeneas debe ser mecánicamente fuerte y apretado contra la penetración de gases y limpiar el interior. Chimeneas deberá ser retenido por vivienda en el extranjero o unidades funcionales. la sección interior de la chimenea no es hacia la chimenea estrecha. Uso de la rodilla no es apropiado.

Conexión de la caldera a la red eléctrica

Para la red de 230V / 50Hz, la caldera se conecta el cable de alimentación y el enchufe. Fuente de alimentación es de tipo M y el intercambio debe ser reemplazado con el tipo de organización de servicios idénticos. El aparato debe colocarse de modo que el tenedor estaba en llegar al operador.

(De acuerdo a la EN 60335-1 A11: 1997).

La elección y el método de participación y los controles reglamentarios

La caldera se suministra con equipo básico y los controles reglamentarios. La participación de estos elementos se muestra en el diagrama. Se recomienda la extensión de la regulación de la caldera para



otros elementos reguladores que contribuyan a un funcionamiento más cómodo y económico. Cada bomba del sistema necesita ser manejada con un termostato sólo . Conecte los otros elementos propuestos por el diseñador a las condiciones específicas del sistema de calefacción.La instalación eléctrica asociada con adaptación debe ser la caldera realizadas en el marco de la normas profesionales aplicables.Hipotermia de la caldera de retorno de entrada de agua (revés) más bajo 65°C.

Advertencia: El sistema de calefacción debe estar equipado con una válvula de seguridad contra la presión.



Protección contra la corrosión de la caldera

Solución adecuada a este problema es utilizar el dispositivo de mezcla (Regumat ATTACK-Oventrop). Ambas soluciones permiten la creación de una caldera individual y el circuito de calefacción. Esto evitará que la temperatura de la caldera cae por debajo de 65 ° C, lo que reduce la condensación del vapor de agua, ácidos y alquitranes conducto de la caldera.

Mezcla dispositivo Regumat mantener una temperatura constante de agua de retorno se introduzcan en la caldera de calefacción a 65 ° C en la cabeza termostática serie 5-6 para nivelar. Usando una válvula de mezcla separadas de termoregulación puede ajustar la temperatura de control del regulador de calentamiento de agua, independientemente de la temperatura del agua en la caldera. La temperatura en la caldera debe mantenerse en el rango 80-90°C

Parámetros técnicos REGUMAT Oventrop ATAQUE:

Brillo DN 25	Brillo DN 32
Presión máxima de 10 bar	Presión máxima de 10 bar
Temperatura máxima de 120 ° C	La temperatura máxima de 110 ° C
El valor de 3,9 KVS	Valor KVS 0

Regumat consiste en una válvula de tres vías de mezcla,bomba de circulación parada válvulas, termómetros y aislamiento. La ventaja de esta solución reside en la solidez, la sencillez servicios y garantías de protección del intercambiador de calor de la caldera.

Regumat para la caldera de pedido

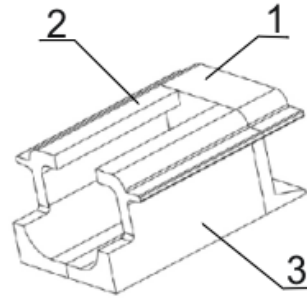
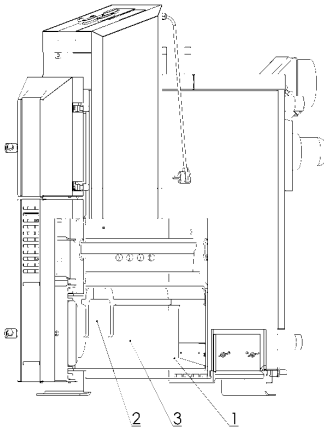
ATAQUE DPX15, DPX25, DPX30, DPX35	(DN25)	DPP25003
ATAQUE DPX40, DPX45	(DN32)	DPP25006

Encuadernación estándares para el diseño e instalación de calderas:

STN EN 303-5 Calderas de calefacción para combustibles sólidos
STN 73 42 10 chimeneas y conductos de humo de fabricación
STN 92 0300 dispositivos de seguridad contra incendios locales y fuentes de calor
STN EN 60 335.1 + A11 seguridad de los aparatos domésticos
STN 06 10 00 Línea Blanca Local sólidos, líquidos y combustibles gaseosos
STN 06 03 10 Central de diseño e instalación de calefacción
STN 06 08 30 Dispositivos de seguridad para la calefacción central y agua caliente sanitaria
STN 07 74 01 El agua y el vapor de los equipos de energía térmica con la presión de vapor en funcionamiento a 8 MPa
STN 332 000 4-46 Instalaciones eléctricas en edificios - Parte 4: Garantizar la seguridad
STN 332000-3 equipos eléctricos de edificios - Parte 3: Determinación de las características básicas
EN ISO 11202:2009 medición de emisiones de la presión acústica en el operador de la unidad y otros lugares establecidos
EN ISO 12100-2:2004 Seguridad de los equipos de máquinas - Conceptos básicos, principios generales para la construcción, Parte 2: Principios técnicos
ČSN EN 953 A1 + Seguridad de los equipos de máquinas - los guardias
ISO 7574-2 Acústica CSN. Métodos estadísticos para la determinación y la verificación de la determinación. El ruido de las máquinas y equipos. Parte 2: Métodos para máquinas individuales
ISO 1819:1993 CSN Equipo para cargas de tráfico continuo. Normas de seguridad
CSN 06 1008:1997 de seguridad contra incendios de calor
EN ISO 15614-1 Requisitos de calidad de la soldadura por fusión de materiales metálicos
STN EN 287-1 figuran equipos de soldadura
STN 07 0240 bajo la presión de las calderas, las especificaciones técnicas
STN 0245 caldera de agua caliente con una capacidad de hasta 50kW. Requisitos técnicos, las pruebas
STN 07 7401 El agua y el vapor de los equipos de energía térmica con la presión de vapor en funcionamiento a 8 MPa.
STN 73 4210 Preparación de las chimeneas y conductos de humo, y conectar los aparatos eléctricos
STN 92 0300:1997 distancia más pequeña de la superficie exterior del aparato o de salida de la construcción del edificio ...

La instalación y sustitución de accesorios luces refractarias de tubo de hormigón

Poz.1 insertar cenicero trasero en las cámaras inferiores de la parte seleccionada de la parte trasera. Es necesario ponerle a horizontal y luego a girar. Póngalo en el centro de la cámara y presionar hasta el final a la placa trasera. Coloque el lado delantero izquierdo poz.2 a la cámara inferior, la pieza debe ser introducido y luego se extiende al revés. Repita lo mismo con la parte delantera derecha poz.3 cenicero. Ambas partes juntas y aplique presión en la parte trasera de cenicero.



Esquemas de conexión

Esquema de conexión con el régimen regulador **REGUMAT ATTACK – OVENTROP**

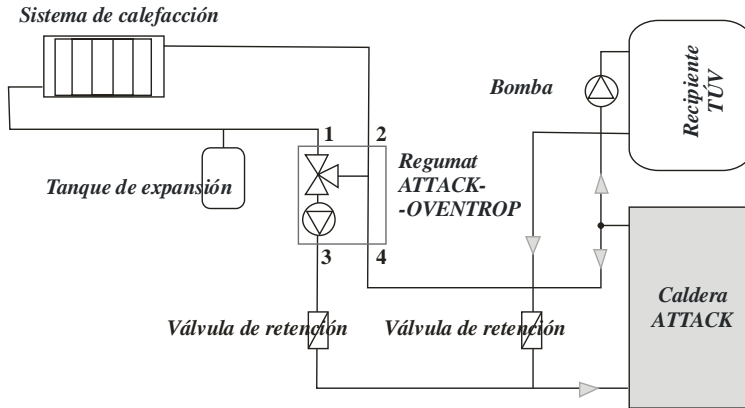
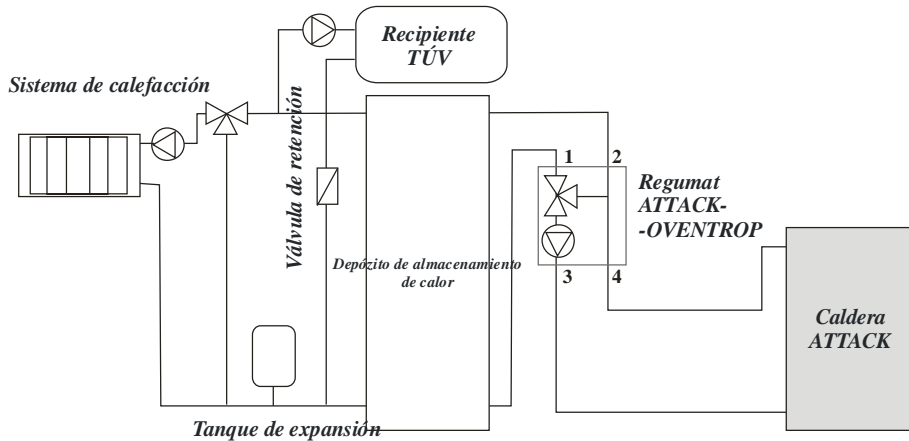


Diagrama esquemático del depósito de acumulación de calor



La caldera será operada en forma continua a la potencia nominal. Para el caso de calor cuando la caldera está trabajando en el rendimiento, la cual es menor que el nominal, es necesario conectar la caldera para calentar el depósito de acumulación con una capacidad de min. 460 l (STN EN 303-5, sección 4.2.5).

Participación de los acumuladores de calor

El sistema está implicado en el almacenamiento de la acumulación de calor de calefacción donde el calor acumulado de los tanques gradualmente tomarán de acuerdo con los requisitos de espacio calentado.

En la operación, una caldera de unos pocos calentamientos a plena potencia de almacenamiento tanques calentados a 90-100 ° C. Calefacción con acumuladores de calor en conjunto con una caldera ATTACK Departamento ofrece varias ventajas.

Los principales beneficios incluyen una mayor vida útil de la caldera y el resultado final de los ahorros de combustible.

El tamaño recomendado de los acumuladores , en función del calor de la caldera

DPX25 - 1500-2000 l

DPX35 - 2000-2500 l

DPX45 - 2500-3000 l

Funcionamiento con depósitos de acumulación

Después de disparar con una caldera caliente el volumen de agua en el tanque de almacenamiento a un promedio de 80 ° C a plena potencia después de 1-3 de carga. Tras el incendio se extingue el calor tomarse únicamente de un tanque de acumulación a través de válvula de tres vías. Tiempo de muestreo depende del tamaño del tanque y la temperatura exterior. En la temporada de calefacción puede ser de 1-3 días (si está convencida de la cantidad establecida como mínimo). Si no puede utilizar una cantidad prescrita de tanque de acumulación, se recomienda utilizar al menos un buque con capacidad de 500 l para la puesta en marcha y caída de la caldera. Volumen mínimo depósito de acumulación se muestra en la tabla de los parámetros técnicos.

Funcionamiento con depósitos de acumulación

Después de disparar con una caldera caliente el volumen de agua en el tanque de almacenamiento a un promedio de 80 ° C a plena potencia después de 1-3 de carga. Tras el incendio se extingue el calor tomarse únicamente de un tanque de acumulación a través de válvula de tres vías. Tiempo de muestra depende del tamaño del tanque y la temperatura exterior. En la temporada de calefacción puede ser de 1-3 días (si está convencida de la cantidad establecida como mínimo). Si no puede utilizar una cantidad prescrita de tanque de acumulación, se recomienda utilizar al menos un buque con capacidad de 500 l para la puesta en marcha y caída de la caldera. Volumen mínimo depósito de acumulación se muestra en la tabla de los parámetros técnicos.

Se suministra los tanques de almacenamiento

Tipo	Volumen (l)	Diamétero (mm)	Altura (mm)	Área de intercambiado de calor (m2)
AK 500	500	650	1650	
AK800	800	790	1730	
AK1000	1000	790	2050	
AS500	500	650	1650	2,0
AS800	800	790	1730	2,4
AS1000	1000	790	2050	2,8

Tanque del aislamiento

Los contenedores de almacenamiento ATAQUE AK500, AK800, AK1000, AS500, AS800 y AS1000 se suministran con aislamiento de poliuretano extraíble suave con un acabado en imitación cuero blanco.

Beneficios

Instalación de la caldera con tanque de acumulación ofrece varias ventajas:

- Bajo consumo de combustible (hasta un 30%). La caldera está a plena potencia hasta que la quema de combustibles en el cumplimiento una eficiencia óptima
- Alta vida de la chimenea de la caldera y la producción mínima de ácidos y condensado
- En combinación con otros modos de calefacción, paneles solares ...
- Combinación de calderas de calefacción por suelo radiante
- Conveniente y respetuoso del medio ambiente calefacción

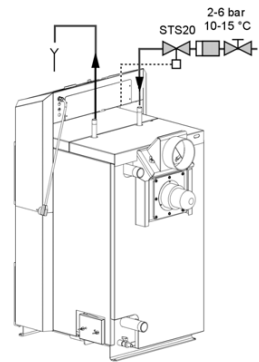
Protección contra el sobrecalentamiento de la caldera

NOTA: La gama de refrigeradores, el recalentamiento de la caldera debe ser utilizado según la norma EN 303-5 para fines distintos de la protección contra sobrecalentamiento de caldera. Válvula en la entrada de agua de refrigeración en el circuito de refrigeración de la caldera debe estar permanentemente abierto y el circuito de refrigeración de la caldera debe estar conectada a la distribución funcional del agua de refrigeración (por ejemplo, el agua fría del grifo de agua) a una temperatura de 10-15 ° C y presión de servicio 2-6 bar.

STS20 válvula de salida del circuito enfriándole el sensor está situado en la parte trasera de la caldera, protege la caldera contra sobrecalentamiento de modo que cuando se eleva la temperatura del agua en la caldera por encima de 95C entrando en el rango de la red de agua enfriándole abastecimiento de agua que se retira exceso de calor.

En el caso de sobrecalentamiento de la caldera y STS20 apertura de la válvula debe ser suficiente para producir una retención permanente de agua caliente en la caída de la caldera enfriadores del circuito.

Si no es el STS20 válvula termostática apertura garantizada la circulación de agua de refrigeración a través de enfriadores rango de peligro de daño a la caldera! En este caso la garantía caldera de aplicación.



Transporte, manipulación y almacenamiento

El producto se almacena en una variedad de la producción, la tecnología está anclado con tornillos. Empaquetado en una caja de cartón, atado y envuelto de cinta vinculante lámina.

Transporte, manipulación y almacenamiento de los productos envasados se permite en la paleta.

Para manipular la opinión de la caldera después de retirar la cubierta superior dispone de orejetas para el manejo de la grúa. Manipulación del producto puede ser el único beneficiario. Instrucciones para la eliminación del producto al final de su vida La comercialización de los productos (caldera) a través de una recepción segura comprar materias primas, o el uso de un vertedero controlado, gestionado por la oficina municipal.

Eliminación del embalaje

Elimine el recipiente a través de la compra de una colección de las materias primas, o usar el sitio residuos.

Accesorios

Caldera ATTACK DPX viene probado funcionalmente, empaquetado , almacenados en una plataforma de madera.

La entrega de los siguientes accesorios:

- Manual de instrucciones
- Tarjeta de garantía

Posibles fallos y su método de eliminación

Defecto	Causa	Eliminación
<i>Indicador „ilumina “ no ilumina</i>	Hay tensión en la red Mal conectado a la clavija de enchufe de pared El interruptor de alimentación Controlador defectuoso	Inspeccionar Inspeccionar Cambiar Cambiar
<i>La caldera no cumple con los requisitos adecuados</i>	Poca agua en sistema Alto rendimiento de la bomba Potencia de la caldera no es suficiente Combustible malo Fuga de la válvula para calefacción Pequeño tiro de la chimenea Grande tiro de la chimenea Larga cocción , o operación con abierta válvula Deformada las aspas del ventilador Insuficiente limpieza de calderas Toma de aire obstruido en cámara de combustión	Llenar Ajuste de flujo y conmutaciones El tema del proyecto Quemar el madera seca astilla Correcto Nueva chimenea,el acceso inadecuad Coloque el acelerador en la salida de humos Cierre de la puerta , Cambiar Limpiar Limpiar
<i>Puertas de fugas</i>	Cable de cristal roto Atasco de la boquilla Pequeño tiro de chimenea	Cambiar establecer bisagras de puerta Incinear la madera blanda,corteza Defectuosa chimenea
<i>Ventilador se gira o hace ruido</i>	Con termóstato de seguridad irreversibles se produce calentamiento con la desconexión Obstrucción del impulsor Condensadores defectuosos El motor está defectuoso Mal contacto en enchufe del cable de alimentación del motor	Presionar el botón del termóstato Limpiar el ventilador Cambiar Cambiar Revisar

Fallos y alarmas del sistema ATTACK DPX LAMBDA

Las siguientes faltas y las alertas no se puede calentar en la caldera:

- Visualización de 3luces rojas (fallo), el funcionamiento de la caldera con madera no es posible - -
- Visualización de 3 luces rojas parpadea (alerta), el funcionamiento de la caldera con madera no es posible. Después de eliminar la causa de text se perderá automáticamente. El funcionamiento de la caldera con la ayuda del programa de emergencia es posible si:
- La luz „amarilla “ pantalla 2 (alerta)

Todos los programas ofrecen control de emergencia de forma automática y sirve a cabo a corto plazo continuación del funcionamiento de la calefacción. Por lo tanto :

Recomendamos la inmediata separación del fallo !!

Si la operación del programa de ayuda de emergencia se prolonga, puede haber daños a la caldera y la chimenea a continuación pérdida de la seguridad.

Lanzado termóstato de emergencia (trastorno)

<p>STB encendido reset Temperatura en caldera (°C)</p>	<p>Causa : Temperatura en caldera >95°C a causa de exceso de combustible, apagón de electricidad, fallos a tomar la temperatura (o en bomba de circulación)</p> <p>Indicador 3 roja luz</p> <p>Remedio : Usar menos de combustible ! Revisar el coloción de calor!</p> <p>Reset: Desatornille la tapa (8) y presionar el botón STB colocado debajo de , durante la operación del texto „temperatura de caldera 85°C“! El fallo en usos segundos se elimina automaticamente..</p> <p>No Apago automático de caldera. Temperatura de caldera > 86°C, se apaga colección de calor residual V1 y V2 después de ajustar se regula</p> <p>Si el defecto se repite,es necesario que se informe al técnico de servicio.</p>
--	---

Incorrectos valores de temperatura medida de la caldera (trastorno)

<p>Error en la medición de la temperatura de caldera Temperatura de caldera (°C)</p>	<p>Causa : Los valores medidos < -20°C, o > +150°C</p> <p>Indicador 3 rojo Luz</p> <p>Remedio : Revisar el enchufe y el cable! Cambiar el sensor si es necesario!!!</p> <p>Reset: Automáticamente después de la eliminación de los efectos</p> <p>Programa de emergencia : No Apago automático extractor de aire y bomba de circulación</p> <p>Las medidas de regulador : V1=0 %, V2= min. 25 % abierto</p>
--	--

La temperatura de combustión demasiado alta (advertencia)

<p>Temperatura de combustión muy alta Temperatura de caldera (°C)</p>	<p>Causa : Indicador 3 rojo : Remedio : Reset: Programa de emergencia : Las medidas de regulador :</p> <p>Temperatura de combustión > 300°C Parpadea Al instalar y disparar inmediatamente cierre la puerta En operación : Después de quemar todo limpiar la caldera Automáticamente temperatura de combustión < 299°C NO Temperatura de combustión > 350°C, apagón de ventilador de combustión Temperatura de combustión < 299°C, encender ventilador de combustión</p>
---	--

El sobrecalentamiento (advertencia)

<p>El sobrecalentamiento NO ABRIR! Temperatura en la caldera (°C)</p>	<p>Causa : Indicador 3 rojo: Remedio : Reset: Programa de emergencia : Las medidas de regulador :</p> <p>Caldera es encendida y su temperatura es > 90°C El exceso de combustible, fallo de bomba de circulación , Parpadea Poner menos de combustible , o eliminar el fallo Automáticamente en temperatura de caldera < 89°C NO Temperatura de caldera > 90°C, apagón de ventilador de combustión V1=0 % , V2=min. 25 % otvorený Temperatura de caldera < 89°C, encender de ventilador de combustión. V1 a V2 se establece para regular</p>
---	--

La temperatura de combustión inadecuada de valores de medición (insuficiencia)

<p>Error en las mediciones de temperatura Temperatura de combustión (°C)</p>	<p>Causa : Indicador 2 amarilla Remedio : Reset: Programa de emergencia : Las medidas de regulador :</p> <p>Los valores medidos < -20°C o > 499°C Luz Revisar el enchufe y cables! Cambiar los sensor si es necesario. Automaticamente después de la eliminación de los defectos SI , es posible ser quemado El controlador trabaja con un número de alternativas de aire V1 V2. La caldera debe ser apagada manualmente y dejar de quemar con ayuda de botones „-,.. Mientras se calienta el gráfico de barras no se nota:</p>
--	---

Protección contra la congelación (advertencia)

Protección contra la congelación Temperatura de caldera (°C)	Causa :	Temperatura de la caldera es < 7°C en apagada caldera.
	Indicador 2 amarilla :	Luz
	Remedio :	Hacer calentamiento y quemado
	Reset:	Automáticamente con el nuevo fuego se extingue (botón +), o si la temperatura de la caldera es > 8°C
	Programa de emergencia :	SI,! Se puede quemar hacer!!!
	Las medidas de regulador :	Temperatura de la caldera < 7°C: Se enciende la bomba de circulación Esta medida se toma el calor de la chimenea, en su caso.Si el tanque no está caliente,agua corriente,las gomas del punto de congelación En temperatura de caldera > 8°C: Se apaga la bomba de circulación

Incorrectos valores medidos del sensor de oxígeno Sonda Lambda (trastorno)

Error en la medición O2 Temperatura de caldera (°C)	Causa :	Incorrecto calefacción por el sensor,fallo en un circuito o cortocircuito
	Indicador 2 amarilla	Luz
	Remedio :	Revisar el enchufe y el cable. Desmontar y si es necesario limpiar el sensor del oxígeno y si es necesario cambiarlo. Automáticamente después de la eliminación defectos y la nueva ampliación del sensor O2.
	Reset:	SI, quemador es posible
	Programa de emergencia :	El controlador trabaja con una alternativa de aire y V2-V1. Después de que el fuego se extingue,la caldera debe ser apagado manualmente haciendo clic en "-".
	Las medidas de regulador :	
	Para que se no la vida de la caldera , defecto deberá ser trasladado inmediatamente!! Posible pérdida de la garantía!	

Trastornos y las funciones de controlador de la acción Resumen

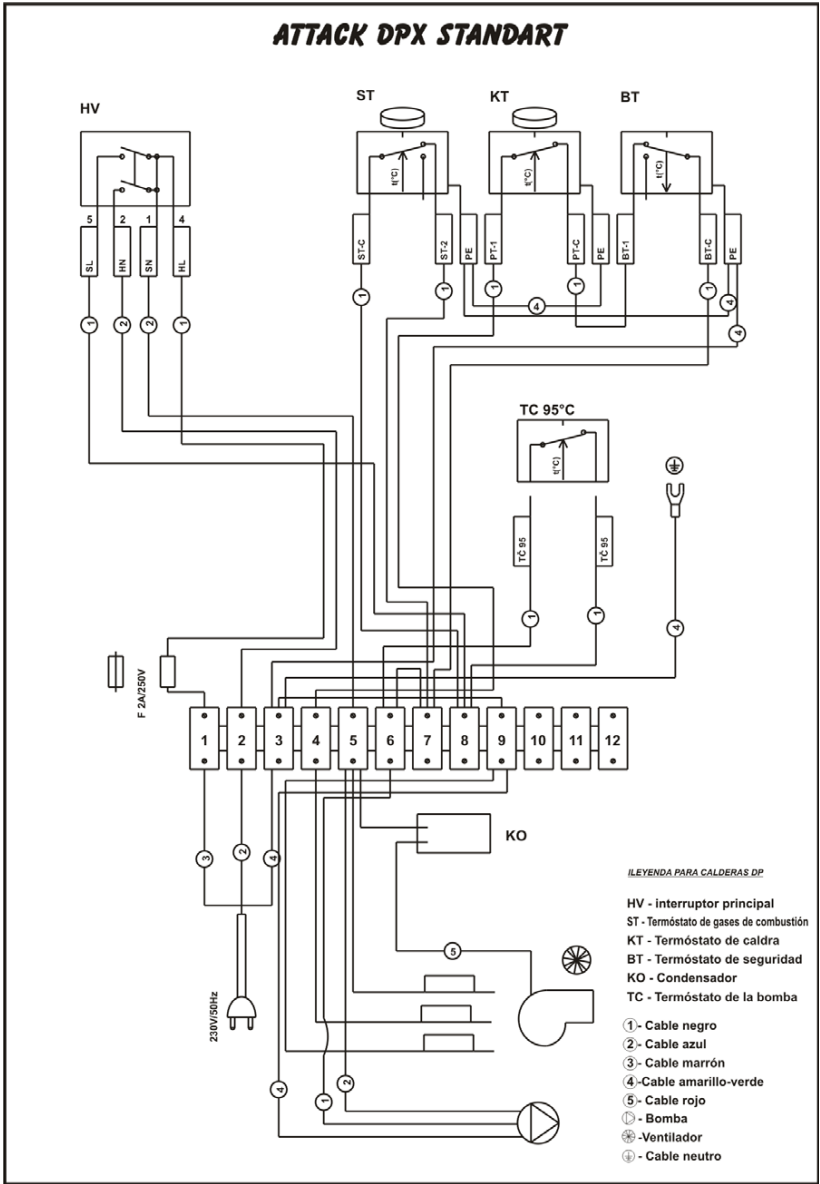
Trastornos y las funciones	Acciones o actividades del regulador
Apagón de electricidad	Después de restaurar el suministro eléctrico se restablezca la operación siempre que Existía antes de la interrupción (la caldera es de nuevo encendida o apagada)
Calentamiento excesivo de la caldea	< 90°C: se apaga el ventilador > 89°C: se enciende el ventilador
Valores medidos incorrectos de temperatura de la caldera	Apague el ventilador y la bomba de alimentación. No se puede encender la caldera.
Valores medidos incorrectos de combustión	Encender la caldera es posible . El controlador trabaja con un aire alternativo V1 y V2Después de que fuego se extingue,es necesario para apagar manualmente la caldera!!!.

Incorrectos valores medidos del sensor de O ₂ (sonda Lambda)	En calefacción no se muestra gráfico de barras. Encender a la caldera como es posible el regulador está trabajando con el aire de reemplazo V1yV2
Función de sensor de posición automática despredimiento de los gases	Si la caldera es 30 minutos encendida y temperatura de gases durante 15 minutos cae a 25% caldera se apaga.Apague la recogida de calor residual,siempre que la temperatura de caldera
Se enciende STB	Apague la recogida de calor residual,siempre que la temperatura caldera menos 85C entonces,si la temperatura de la caldera aumenta a más 86C el uso de calor residual se enciende de nuevo.
Función de conmutación de contacto	En caldera encendida : WK/AK sa zavrie En caldera apagada y temperatura de gases <100°C: WK/RK se cierra
Fallo CPU	Todos los enclases están desactivador con ayuda Hadware Watchdog.
Protección contra la congelación	En caldera apagada con temperatura de < 7°C: Enciende la bomba de alimentación , Y1 a Y2 = 100%. Si la temperatura sube a más ? 8°C, la bomba de alimentación de apaga . Y1=0%, Y2= 100%.
Privacidad extractor de aire y de escape del sensor de sobrecalentamiento	Temperatura de gases > 350°C, se apaga ventilador de gases Temperatura de gases < 299°C, se enciende ventilador de gases
Botón de cortocircuito „+“	El botón de regulador no responde ni a presión
Funkcia vstupu (Menu)	Después de que el menú automáticamente cuando cae la seguridad
Prueba de seguridad	Se tarda más de 30min.y se automaticamente revocada o suspendida si: la cladera a 110C e el botón +se ha pulsado 30segundos
Trabaje de configuración automaticamente para un valor dado del reverso.	Entre 60°Cy 80°C
El funcionamiento sin ajustes de enériga técnica.	El regulador se dirige al fabricante establecido
Almacenamiento de datos	Sólo con la energía sufuciente > 160V.

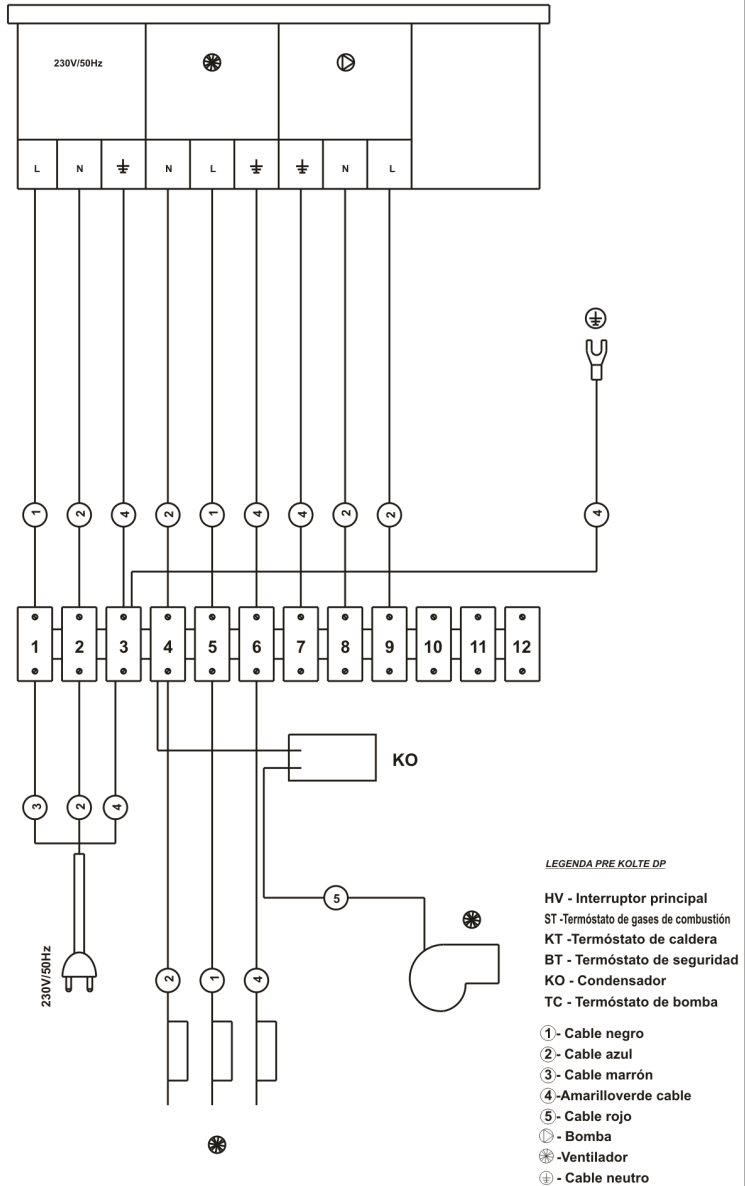
Cuadro en función de la resistencia a la temperatura de la sonda de temperatura del agua de calefacción (favorable versión)

Temperatura °C	Resistencia		
	MIN	kOhm	MAX
-55	951	980	1009
-50	1000	1030	1059
-40	1105	1135	1165
-30	1218	1247	1277
-20	1338	1367	1396
-10	1467	1495	1523
0	1603	1630	1656
10	1748	1772	1797
20	1901	1922	1944
25	1980	2000	2020
30	2057	2080	2102
40	2217	2245	2272
50	2383	2417	2451
60	2557	2597	2637
70	2737	2785	2832
80	2924	2980	3035
90	3118	3182	3246
100	3318	3392	3466
110	3523	3607	3691
120	3722	3817	3912
125	3815	3915	4016
130	3901	4008	4114
140	4049	4166	4283
150	4153	4280	4407

Esquemas eléctricos de conexión de la caldera ATTACK DPX STANDARD, PROFI, LAMBDA



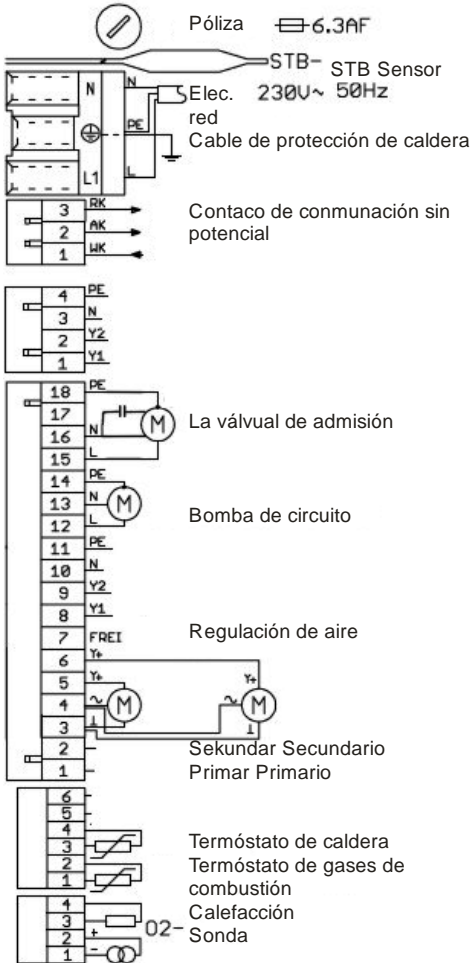
ATTACK DPX PROFÍ



ATTACK DPX LAMBDA

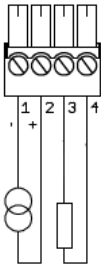
Conexión a la red desde la parte inferior del regulador

Conexión a la red de la parte inferior del regulado



El oxígeno de la sonda (Lambda sonda)

Sensor de temperatura



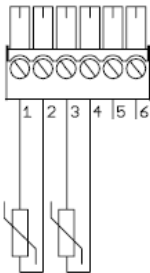
Abrazadera 1 - Sonda -
 Abrazadera 2 - Sonda +
 Abrazadera 3 - Calentamiento de sonda
 Abrazadera 4 - Calentamiento de sonda

4-relé cubierta silicona flexo cable con sección transversal 0,75mm²



1 Sensor de gases F1 Pt100
 2 Sensor de gases F1 Pt100
 3 Sensor de caldera F2 Pt100
 4 Sensor de caldera F2 Pt100
 Hodnoty odporu Valor nominal
 T=0C R=100,0
 T=20C R=107,8
 T=100C R=138,5
 T=200C R=175,8

Sensor de temperatura



Abrazadera 1 - Sensor de gases
 Abrazadera 2 - Sensor de gases
 Abrazadera 3 - Sensor de caldera
 Abrazadera 4 - Sensor de caldera
 Abrazadera 5 -
 Abrazadera 6 -

Sensor de gases de combustión colocar a la consolidación de la brida de salida del bayoneta!!!

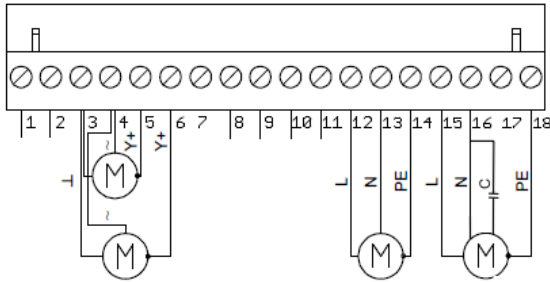
No prolongar la línea de conexión del sensor

Sensor de caldera y sensor de seguridad pintar con pasta de agua caliente insertar a embalses y colocar con brida de sujeción

Polaridad irrelevantes

T = 0°C R = 100,0Ω
 T = 20°C R = 107,8Ω
 T = 100°C R = 138,5Ω
 T = 200°C R = 175,8Ω

Solapa de aire V1-v2 bomba de circuito, ventilador de escape



Para conexión del circuito de bomba y ventilador de escape hay que usar 3flexi cable con sección transversal 0,75mm²

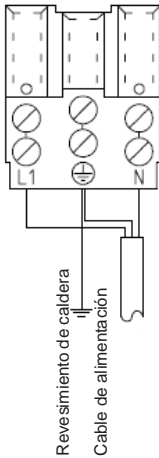
c: Condensador de arranque

Abrazadera 3 - Conexión
 Abrazadera 4 - Conexión
 Abrazadera 5 - Señal reguladora secundario
 Abrazadera 6 - Señal reguladora primario

Abrazadera 12 - Bomba de circuito
 Abrazadera 13 -
 Abrazadera 14 - Bomba de circuito

Abrazadera 15 - Ventilador de escape
 Abrazadera 16 -
 Abrazadera 17 - Libre
 Abrazadera 18 - Ventilador de escape

Eléctricidad 230V



L1 L: Fase
 PE PE: Cable neutro
 N N: Cable nulo

AC interruptor max10A

cable de la flexión de tres puntas 1,5mm²

Atención! Revestimiento de la caldera necesita ser con cable de alimentación de neutro

DECLARACIÓN INICIAL DE CONFORMIDAD N. POZ-003/110110**Fabricante :**

ATTACK, s.r.o.
Rudolf Bakala, el agente legal de
DIELENSKÁ KRUŽNÁ 5020, 03861 VRÚTKY Eslovaquia
IČO: 36404489
IČ DPH: SK 2020122830
Tel: 00421-43-4003103
Fax: 00421-43-4003116
<http://www.attack.sk>
E-mail: kotle@attack.sk

La persona responsable de reunir la documentación técnica :

ATTACK, s.r.o.
Technické oddelenie
Dielenská Kružná 5020
038 61 Vrútky

Descripción de la instalación :

Caldera de gasificación de leña ATTACK DPX

Nombre :

Caldera de gasificación de leña O ATTACK DPX 15, 25, 30, 35, 40, 45,

La versión „STANDARD“, „PROFI“, „LAMBDA“

Tipo : ATTACK DPX 15, 25, 30, 35, 40, 45

Max. presión de funcionamiento : 250 kPa

Capacidad de agua : 80, 100, 110, 125 l

Elec.fuente de alimentación : 230 V/50 Hz/10 A

Elec.energía : 60 W

Combustible : La madera seca valor calorífico 15 hasta 17 MJ/kg, humedad 12 až 20%,
el promedio 80 hasta 150 mm

Potencia nominal : 15, 25, 30, 35, 40, 45 kW

Yo , Rudolf Bakala, representante legal de ATTACK, s.r.o. declaro que lo anterior cumple con los requisitos de los reglamentaciones técnicas y normas que se enumeran a continuación. Las condiciones para su uso seguro,es fabricado de acuerdo con la documentación técnica de conformidad con las normas y regulaciones contenidas en este documento.

Las normas armonizadas.

ČSN EN ISO 12100-2:2004, ČSN EN 953+A1:2009, EN ISO 11202:2009

ČSN EN 60335-1 ed.2:2003, ČSN EN 60335-2-102:2007

ČSN EN 55014-1 ed.3:2007, ČSN EN 61000-6-3 ed.2:2007

ČSN EN 61000-3-2 ed.3:2006, ČSN EN 61000-3-3:1997

ČSN EN 55014-2:1998

Normas relacionadas:

ČSN EN 303-5:2000, ČSN 06 1008:1997, STN 07 240, STN 07 0245, STN 07 7401, STN 73 4210,
STN EN ISO 15614-1, STN EN 287-1, STN 92 0300:1997, ČSN ISO 1819:1993, ČSN ISO 7574-

2Directivas europeas:

2004/108/ES, 2006/95/ES, 2006/42/ES

Certificados :

E-30-01097-09 z 30.11.2009

E-30-01096-09 z 30.11.2009

Los últimos dígitos del año en que el marcado CE: 10**Persona autorizada para elaborar el nombre de un fabricante de declaración:**

Ing. Miroslav Pochyba

Diseñador

Attack s.r.o.

DIELENSKÁ KRUŽNÁ 5020

03861 VRÚTKY

Firma :



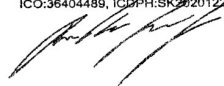
Lugar : Vrútky

Fecha: 11.01.2010

Rudolf Bakala



ATTACK s.r.o.

Dielenská Kružná 5020, 038 61 Vrútky
Tel.: 043/4003 101, Fax: 043/ 4003 106
IČO:36404489, IČDPH:SK20122530

Esta página sirve para confirmar la inspección y el mantenimiento !!

Registro de iniciar la caldera en funcionamiento

Información del cliente:

Número de serie Nombre y apellido :.....
Fecha de inicio..... Calle :.....
Organización de servicio : Ciudad y código postal :.....
Tel.:.....

Servicio de inspección obligatoria después de 1. año

Fecha : Sello firma servogen :

Servicio de inspección obligatoria después de 2. años

Fecha: Sello firma servogen :

Servicio de inspección obligatoria después de 3. años

Fecha : Sello firma servogen :



ATTACK, s.r.o.	Tel: +421 43 4003 103
Dielenská Kružná 5020	Fax: +421 43 4003 116
038 61 Vrútky	E-mail: kotle@attack.sk
Slovakia	Web: www.attack.sk



Výrobca ATTACK s.r.o. si vyhradzuje právo technických zmien výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia. • ATTACK, s.r.o. producer reserves the right to change technical parameters and dimensions of boilers without previous warning. • Der Hersteller ATTACK, s.r.o. behält sich das Recht der technischen Veränderungen an Produkten ohne eine vorige Warnung. • Изготовитель ATTACK оставляет за собой право изменения технических параметров и размеров котла без предыдущего предупреждения. • Le producteur ATTACK Sàrl. réserve le droit des modifications techniques sans l'avertissement précédent. • Productor ATTACK, s.r.o. reserva el derecho de cambios técnicos sin advertencia anterior.

